

Año LIV — Núm. 21.398

Fundador: Marqués de Santa Ana y Peris Mencheta

Lunes 19 de enero de 1931

Redacción, CALLE DE MIRANA, 7 y 9  
Administración, Apartado 147.

Teléfono: Inter. núm. 14.759.—Urb. 10.316

## EN RUSIA

### Stalin quiere intentar una nueva experiencia

Sin duda, cuando Stalin se sintió amenazado, las precauciones que tomó no eran proporcionadas al verdadero peligro. Durante ocho días no admitió a nadie en su intimidad, aparte de Vorochilof, jefe del ejército rojo de Menjitzki, gran maestro de la G. P. U. y de su amigo Kaganowitch; es decir, partidarios de una unión estrecha entre los comunistas de Moscú y de Kharokov y, por último, de Kijianowsky, el perito técnico del plan quinquenal, de ese plan famoso que convenía enterrar salvando las apariencias y buscando rudemente las responsabilidades.

No se necesitó más para que corriese rumores del asesinato de Stalin. En los centros diplomáticos, sin ir más lejos, se admitía muy bien que el dictador había sido encerrado en su propio domicilio por sus compañeros, y que se sabría, de un día a otro, su salida para alguna lejana provincia. La realidad era muy distinta. Aparte el joven y famoso Syrtsoff, presidente del Consejo de Rusia, los adversarios de la derecha de Stalin, Rykoff, Tomsy y Ughlanoff, doblaron prontamente el espino y redactaron por escrito la confesión de sus errores, como allí se dice.

Tengo a la vista los textos de esas confesiones, y no me atrevo a molestarme copiándolas, porque hasta para un lector que tenga alguna práctica de las cosas de Rusia, es un galimatías incomprensible. No hay de claro más que el puro desahucio dictado por un puño empujado a los rigores del régimen.

El aspecto interesante de este asunto es que Stalin, después de haber humillado a sus adversarios, se ha apoderado de su programa. El no veía más solución que el volver a la tierra, si así puede decirse; es decir, el abandono del plan quinquenal obrero en favor de una política notablemente campesina. No quería dejar a sus antagonistas los beneficios de ese cambio.

No es la primera vez que procede así. El plan quinquenal, es decir, la creación de una industria pesada que reforzase a la clase obrera, había surgido en el cerebro de Trozky. Stalin había juzgado el sistema excelente, pero deseoso de percibir los derechos de autor, se apresuró, con grandes anatemas, a desterrar al protagonista. Los acontecimientos, habiendo demostrado que se había equivocado, empezó por herir a los que le sugirieron un nuevo cambio y que podrían glorificarse de ello.

De pleno acuerdo con la G. P. U. y con la dirección del ejército rojo ya emprendido, ante todo, lo que se denomina en Moscú la campaña de los procesos. Porque no sólo ha existido el proceso Ramssine, el más ruidoso hasta ahora, sino también otros quince que están en trámite. Precisaban, justificar el fracaso del plan quinquenal por la malvolencia de los elementos contrarrevolucionarios y las intrigas de los Estados extranjeros.

Pero después de esas medidas preliminares, todo estaba por hacer. Convenía salir de las dificultades financieras y económicas, excesivamente modestas, y encontrar otro plan factible de sustituir al plan quinquenal que tan duramente había aumentado la miseria de las ciudades y de los campos.

Para ganar tiempo, Stalin empezó por trasladar el fin del año económico al primero de enero de 1931 en vez del primero de octubre de este año, en que debía normalmente terminar. Después es un hecho que se mostró del parecer de Kijianowsky, que expuso un nuevo sistema muy próximo, desde luego, al de Rikoff, entonces en el destierro.

Rusia—ha dicho—debería basarse a sí misma. No debe ni exportar ni importar. Contrariamente a otros países como Inglaterra, América o Alemania, no padece de un exceso de producción. Fué un verdadero error querer exportar a toda costa productos agrícolas que hubiesen podido ser muy bien consumidos en el interior; por población obrera productora de mercancías útiles a los campesinos.

## En las Escuelas de Artesanos

Conmemoración del 18 aniversario de la fundación de la Asociación Patronal de las Artes del Libro e inauguración de las Escuelas Profesionales de Artes Gráficas de Valencia

En la mañana de ayer se verificó en el salón de Actos de las Escuelas de Artesanos la solemne sesión inaugural de las Escuelas Profesionales de Artes Gráficas, que fué presidida por el presidente de las mismas don José Sagrañes, quien después de unas cuantas palabras de salutación, concedió la palabra al presidente de la Patronal, don Federico Doménech.

Este pronunció un breve discurso haciendo historia de las Artes Gráficas desde la Edad Media, en que después del invento de Gutenberg en Alemania, se fundó en Valencia, y en una casa del Portal de Valdigna, la primera imprenta en España.

Refirió luego la situación actual de las Artes Gráficas industrializadas a raíz del procedimiento que adoptó la imprenta de abaratar las obras para que el público de la clase modesta pudiese adquirir la cultura necesaria, y señaló con esto un descenso en el arte de imprimir, que se tradujo en un desequilibrio total que perjudicó notablemente a la industria, hasta entonces considerada como un arte excepcional.

Continuó el orador su notable disertación, santando la conclusión de que los amantes del libro vieron la necesidad de crear la Escuela de aprendices de Artes Gráficas, para contrarrestar la decadencia actual de la industria.

Se mostró satisfecho de que la idea lanzada hubiese sido acogida con éxito extraordinario por parte de los patronos y obreros, y terminó dando las gracias a todos por la cooperación desinteresada y ofrecimientos hechos para formar parte del claustro de profesores de la naciente Escuela.

Acto seguido el presidente concedió la palabra a don José María Gómez, quien en representación de los obreros tipógrafos, habló de los problemas sociales, afirmando que para solucionar la actual situación decadente de las Artes Gráficas, era la creación de las referidas Escuelas de aprendices, de donde saldrían los obreros que harían resurgir el arte tipográfico, tal y como fué en los tiempos de su mayor esplendor.

Excusó su falta de condiciones para hacer uso de la palabra, justificándola solo la virtud de la obediencia.

Expuso su creencia de que la obra que comenzaba era necesaria, y a ella contribuiría con el mayor entusiasmo.

Luego se levantó el catedrático de la Universidad don Mariano Gómez, quien pronunció un brillante discurso, tratando de la relación de las Artes Gráficas, como arte y educación social, entre el capital y el trabajo.

Habló también del arte de imprimir y su gran desarrollo en los tiempos actuales, y terminó diciendo que la imprenta era una necesidad de humanidad.

El señor Puig Espert habló luego extensamente, y más que discurso fué lo suyo una brillantísima conferencia, a la que aportó abundancia de datos históricos, desde los fenicios a la Edad Media, donde al fundarse por el alemán Vislant, la primera imprenta, hasta su unión con su paisano Palmar, dieron las primeras impresiones de libros, que fueron acogidos con extraordinario éxito.

Mencionó al valenciano Hernández de Córdoba, que abandonó su oficio de platero, entonces floreciente, para dedicarse al arte de imprimir, y su éxito al dar a la publicidad la Historia Sagrada en valenciano y que preocupó en extremo a la Inquisición, hasta el punto de ordenar que fuesen quemados los ejemplares, por considerarse escritos en lengua vulgar.

Mostró su satisfacción al ver realizado en aquellos momentos el deseo mayor de su vida, y mostró orgulloso de su condición de valenciano, cuyo título ostentaba en aquellos momentos.

Se extendió en atinadas y oportunas manifestaciones, amenizó su hermosa disertación con anécdotas y terminó haciendo votos fervientes por el éxito definitivo de la institución que se inauguraba.

## El Hombre Araña, después de escalar ayer el Ayuntamiento



Como anunciamos, ayer efectuó el Hombre Araña su arriesgada exhibición escalando la fachada del Ayuntamiento. He aquí al intrépido portugués saludando a la multitud reunida en la plaza de Emilio Castelar con objeto de presenciar la peligrosa empresa, desde uno de los salientes de la Casa de la Ciudad

## En la Casa de la Ciudad

Fuó muy aplaudido, así como los anteriores oradores. Terminado este acto, se trasladaron los concurrentes al nuevo edificio de las Escuelas de Artesanos, situado en la Avenida de Victoria Eugenia, y allí visitaron los dos locales destinados a Escuelas de Teoría y Práctica, dotadas del material necesario, que se completará dentro de poco por los ofrecimientos hechos por las casas Neuville y Richard Gans y elemento patronal.

A las dos de la tarde, se verificó el banquete en el hotel restaurant del Puerto, a cargo del ex jefe de cocina del Reina Victoria, don Juan Schenk, quien hizo un alarde en el servicio, acreditándose como persona competísimas en la materia.

La presidencia fué ocupada por don Federico Doménech, D. Eduard Durá, don Vicente Climent Vilá, don Francisco Puig Espert, letrado don Eduardo Salinas, don José Aznar y Pellicer y don Vicente Coscollá.

Entre los conmensales figuraba una comisión de patronos y otra de obreros de la provincia de Castellón.

Al descorcharse el champagne, el señor Guillén leyó un interesante y bien orientado discurso, repleto de datos históricos y de saludables enseñanzas, que causó el mejor efecto entre los conmensales, y valió al orador calurosos aplausos y felicitaciones.

El presidente de la Patronal señor Doménech agradeció las frases laudatorias que le había dedicado el señor Guillén.

Hablaron también los señores Comes y Quiles, y terminó el acto en medio del mayor entusiasmo. Se guardó un minuto de silencio a la memoria de don Federico Doménech, don José Ortega y don Miguel Jimeno.

## Diputación Provincial

Reunión

Esta tarde se reunirá el presidente y los diputados para tratar de redactar la ponencia que ha de elevar a la Asamblea de las Diputaciones que se celebrará en Barcelona.

El señor Serrno nos ha manifestado que no tenía más noticias que comunicar, y terminó diciendo que acababa de llegar del entierro de la señora vizcondesa de Viota.

## Gobierno civil

Visitas

Esta mañana recibió el gobernador civil señor Villar Besada las visitas del general de Estado Mayor don Antonio Tudela; coronel de Infantería señor González García, director del Instituto y vicepresidente de la Protección a la Infancia don Francisco Morote; presidente del Colegio Médico doctor don Juan Cogollos y secretario de la Junta provincial del Turismo don Cirilo Amorós.

Terminadas las visitas, el gobernador civil marchó al domicilio del vizconde de Viota y asistió al entierro de la esposa de éste.

A su regreso al Gobierno, nuevamente empezó a recibir las numerosas visitas que aguardaban en el despacho del secretario señor Marco, entre las que se encontraban el presidente y secretario de la Unión Monárquica señores marqués de Sotelo y Zapater; el cónsul de Portugal y concejal don Ernesto Ibáñez Rizo con sus colegas del Ayuntamiento don Manuel García Cabañes y don Juan Artal, cónsul de Italia don Antonio Catania, el sargento Vasallo, coroneles señores Lleó y García Benet, director de la Siderurgia de Sagunto don Juan Sánchez Arborea, superior de las Paños Carmelitas, teniente coronel señor Grajera, alcalde de Catarroja don Pascual Peris, director de la Órcecel Celular don Vicente Rodríguez, don Teodoro Andreu por la Escuela de Artes y Oficios, administrador de Correos don Carlos García de Castro con el segundo jefe don Antonio Colom, don José Romero, marqués de Sardaño, señores Iglesias y Losada Revellón paisanos de la primera autoridad civil.

También recibió el señor Villar Besada una comisión de obreros, familiares y estudiantes, que le han interesado la libertad de los obreros detenidos por los últimos asuntos sociales.

La comisión salió muy bien impresionada del recibimiento del señor Villar Besada. Últimamente conferenciaron con el gobernador el alcalde de Aleudia de Carlet con una comisión del pueblo y el letrado asesor sobre las morias de la Acequia del Júcar.

Luego recibió el señor Villar Besada a los periodistas y les manifestó: —Señores, ha sido día de visitas.

Una lamentable desgracia ha impedido que siguiera hoy por la mañana todo como una seda. Se trata de la pérdida de la señora vizcondesa de Viota, familia muy estimadísima para mí, y por primera vez he hecho uso del bastón de mando para asistir a la misa y su entierro.

Sobre la visita de la comisión de Aleudia de Carlet vieron que lo tenía yo ya en estudio, y se han llevado la impresión de que estaba yo bien orientado de ello. —Yo quisiera—ha dicho el señor Villar Besada—poder disponer de un momento libre para trasladarme a dicho pueblo y poder estudiar el asunto personalmente y verlo todo bien.

Continuó diciéndonos que había recibido también una comisión de Játiva y Canals para hablarle de los derechos de Játiva, unos, y de concesiones los de Canals. Terminó diciendo que esta tarde comenzará las conferencias políticas y recibirá al conde de Torrefiel con una comisión de ex-diputados provinciales.

Nosotros hemos de rogar a la persona que entre los que han acudido a visitar al gobernador civil y se haya llevado equivocadamente un sombrero que no sea el suyo, sepa que es de nuestro compañero el redactor de «El Mercantil Valenciano» don José María López.

Norte de España, primera serie, baja desde 7250 a 7025; las de la segunda sostienen el cambio de 71, y las de la cuarta y quinta, el de 7050; Asturias, primera hipoteca, suben de 7075 a 71; Norte, especiales, pierden 20 céntimos, a 10230; Valencia-Utiel, en alza de un cuartillo, a 6725; Valencianas oscilan en las primeras sesiones entre 10050 y 10075, pero terminan a 100. M. Z. A., primera hipoteca, pasan de 325 a 327 y 323; ídem, C, de 10175 a 10250; H, de 9962 a 9950; I, de 10180 a 10250, y J, de 9250 a 9275 y 9250.

Andaluces, primera serie, fijo, a 50, frente a 5150. Central Aragón, 4 por 100, a 7930, sin variación Metropolitano, A y B, sostenidas, a 93; Peñarroya y Puertollano, a 100. Azucareras sin estampillar, a 81, invariables; 5 y medio por 100, a 99, con ganancia de medio entero, que sus bonos preferentes lo pierden, a 3350.

Asturiana de Minas de 1919, a 100, sin alteración; las del 1920, a 99 y 9950, y Peñarroya, a 100. Las obligaciones hipotecarias 6 por 100 emitidas en 1920 por la Minería Siderúrgica de Ponferrada

## La Correspondencia de Valencia EN MADRID

Los lectores que se trasladan a la Corte hallarán nuestro periódico en estos dos puntos: KIUSCO DE S. GOMEZ. Alcaz, 22, frente al Alkázal

JOS SANCHEZ HERRERO kiosco calle de Alcalá, frente al Banco del Río de la Plata

## LA SEMANA BURSATIL

Los fondos públicos cedieron terreno, con excepción de tres de ellos, pero resistieron con firmeza. La Deuda perpetua interior ganó un cuartillo y la Exterior perdió 30 céntimos.

De los Amortizables, el 3 por 100, a 6775; 4 por 100 antiguo, a 75, y sin impuestos, a 8525; 450 por 100, a 8875; 5 por 100 antiguo, a 9040; el de 1917, a 8475; el de 1926, a 99; los de 1927, a 9915 y 83, según clases; el de 1929, a 9870, y los Bonos oro de Tesorería, a 166.

Especial ferroviaria acabó a 9760 contra 9875; la del 450 por 100, a 8675; Trasatlántica con garantía del Estado, a 96 y 8935, según clases; Tángier-Fez, a 10025; Crédito Local, a 6540 el 6 por 100; a 8725 por 100; Interprovincial, a 83; Marruecos, a 8850; Austríaco, a 10015; Argentino, a 9930, y cédulas de la misma nacionalidad, a 305.

Las acciones bancarias, en franco retroceso. El Banco de España, a 58150; Español de Crédito, a 315 y 340; Hispano Americano, a 240; Central, a 97; López Quesada, Internacional y Sáinz, sin publicar; Río de la Plata, 164; Previsores, a 111; Exterior, a 88; Hipotecario, a 447, y sus cédulas, a 9250-10050 y 11175, las del 4, 5 y 6, respectivamente, con desigualdades; las del 550 por 100, a 10865.

De lo propiamente industrial, los Explosivos pasaron de 827 a 715 y 742; Felguera, a 9650; Minas del Rif, a 422 y 437, portador, y nominativas, a 395; Guindos, a 116. Monopolio de Tabacos, a 230 y 22775; Petroléas, a 121; Construcción Naval, 111 ex cupón, y Telefónicas, a 10770 las preferentes, y 133 las ordinarias.

El grupo eléctrico con grandes oscilaciones. Chade, a 548 y 555; Mengemor, a 260; Cooperativa Eléctrica, a 172; Hidroeléctrica Española, a 23850; Canalización del Guadalquivir, a 176, y sus cédulas, a 198; Unión Eléctrica Madrileña, a 171 ex cupón, y Alberche, a 10150.

Los valores de tracción fueron muy castigados. Los Nortes pasaron de 505 a 461 y 479; Alicantes, de 462 a 400 y 425; Andaluces, sin cotizarse; Metropolitano, a 176, y Madrileña de Tranvías, a 116. Azucareras, a 6850, y cédulas, a 178; Félix, a 498.

Petrolillos, a 49; sus cédulas, a 61, y Altos Hornos, a 168. También se contrataron durante la semana: cédulas del Metropolitano, a 1.100; bonos de la Exposición Internacional, a 9750; ídem de la Auxiliar de Ferrocarriles, primera serie, a 95.

Acciones Chorro, a 270; Hidráulica Andaluza, a 110; Hotel Gran vía, a 101; El Águila, a 380; Saltos del Cortijo, a 83, y Prensa Española, a 142.

Obligaciones de la Hidroeléctrica Española 5 por 100 ganan medio entero, a 88; Chade 6 por 100, un cuartillo, a 102; Sevillana, novena serie, retroceden desde 109 a 101 y 10150; Unión Eléctrica Madrileña 6 por 100 pasan de 104 a 10425 y 10450; Telefónica Nacional 5 y medio, de 9460 a 9550.

Minas Rif, A, de 9750 a 98; ídem, B, de 9725 a 9850 sus bonos, C, pierden medio entero, a 9850; Mieres avanzan de 9625 a 9675; Ponferrada 6 por 100 pasan de 90 a 8850; Construcción Naval, 5 y medio por 100, a 9725, sin variación; ídem 6 por 100, a 9750; Trasatlántica de 1920, a 91, frente a 9150; las del 1922, a 9660 y 9735, contra 9675.

Norte de España, primera serie, baja desde 7250 a 7025; las de la segunda sostienen el cambio de 71, y las de la cuarta y quinta, el de 7050; Asturias, primera hipoteca, suben de 7075 a 71; Norte, especiales, pierden 20 céntimos, a 10230; Valencia-Utiel, en alza de un cuartillo, a 6725; Valencianas oscilan en las primeras sesiones entre 10050 y 10075, pero terminan a 100. M. Z. A., primera hipoteca, pasan de 325 a 327 y 323; ídem, C, de 10175 a 10250; H, de 9962 a 9950; I, de 10180 a 10250, y J, de 9250 a 9275 y 9250.

Andaluces, primera serie, fijo, a 50, frente a 5150. Central Aragón, 4 por 100, a 7930, sin variación Metropolitano, A y B, sostenidas, a 93; Peñarroya y Puertollano, a 100. Azucareras sin estampillar, a 81, invariables; 5 y medio por 100, a 99, con ganancia de medio entero, que sus bonos preferentes lo pierden, a 3350.

Asturiana de Minas de 1919, a 100, sin alteración; las del 1920, a 99 y 9950, y Peñarroya, a 100. Las obligaciones hipotecarias 6 por 100 emitidas en 1920 por la Minería Siderúrgica de Ponferrada

quedan admitidas en pignoración por el Banco de España, en las mismas condiciones que éste tiene establecidas para los valores de naturaleza análoga.

Además, obligaciones H. Española, series B y D, a 88; Unión Eléctrica Madrileña, 6 por 100 de 1923, a 10425; ídem de 1926, a 10425; ídem de 1930, a 102, ex cupón; ídem 5 por 100, a 96; DuroFelguera de 1906, a 8750; Asturiana de Minas de 1929, a 9950; Electra del Lima, a 89; Trasatlántica de 1928, a 84.

Especiales Pamplona, a 70; Andaluces, segunda serie, variable, a 29 y 2950; Córdoba-Sevilla, a 316, ex cupón; Alicante, tercera, a 475; ídem B, a 8825, y Tranvía del Este de Madrid, serie B, a 89.

Por último, la contratación oficial de divisas extranjeras acusó encarecimiento de todas ellas, pasando el dólar de 935 a 938 y 978; la libra, de 4540 a 48 y 4750; los francos, de 3710 a 3875 y 3835; y las liras, de 4950 a 5175 y 5125.

## TRIBUNALES

Restablecimiento y vislto

Restablecido de su indisposición ha reanudado hoy sus tareas ordinarias el presidente de la Audiencia don Luis Suárez y Alonso de Fraga.

Por su despacho han desfilado algunas personalidades interesadas por su salud, felicitándole de paso por la labor que el señor Suárez ha realizado durante su interinidad en el Gobierno civil.

Suspensiones

Por incomparecencia de los procesados se han suspendido en la sección primera dos juicios orales: uno contra Juan Bayo Chiva y Enrique Ferrer Gómez, acusados de haber robado ropas y efectos el año 1928 del chalet que don Francisco Tárrega poseía en la calle de Adolfo Beltrán, de Burjassot, vendiéndolas a Mario Roberto Fenollar, el cual también comparecía como cómplice, y otro seguido a Juan Guimbal Tomás, por hurto de 125 pesetas al vecino de Sueca don Bautista Canillo, en cuya causa vivía resquebrajado el procesado.

Defendían a los primeros los abogados don Jesús Mateu y don Eduardo Solano, y al último don Fernando Diezma.

Causa antigua

Después de varias suspensiones se ha celebrado por fin la vista de un proceso calificado de robo, aunque en el fondo parecen existir indicios sospechosos de otro delito contra la moral.

El hecho acaeció hace años en la pasarela de la estación del Norte. Una noche los agentes de Vigilancia acudieron a las voces de socorro que de allí partían, encontrándose con un individuo casi desnudo que manifestó haber sido atacado por dos desconocidos.

El ventilado sujeto se llama Miguel Rius y tres meses después del suceso denunció a Eladio Jesús Amorte y Manuel Herrero, como autores del despojo que sufrió aque la noche.

La acusación la ha mantenido el fiscal don Leopoldo de Castro, y en defensa de los procesados han informado los abogados don Juan Pascual Valdés y don Antonio Yueba.

Sala de lo civil

Se ha despachado primeramente un incidente en autos de interdicción informando don Eugenio Miquel y don Juan Tormo Artés, y luego un pleito sobre reclamación de cantidad en el que ha intervenido don Fernando Bernabé Pastor.

Ha sido suspendida la vista de un incidente de quiebra contra la «Exportadora Alcoyana», sostenido por don Antonio Lloréns, en la que debían informar los letrados don Manuel Oller y don Bartolomé Lucía.

¿Qué es la anemia? La sangre está formada por un líquido que lleva en suspensión unos corpúsculos llamados hemáticas o glóbulos rojos. Una sangre es tanto más buena cuanto más glóbulos rojos tiene, y la disminución de éstos da lugar a una debilidad que recibe el nombre de anemia.

Esta enfermedad han estudiado los médicos que por la acción del energético reconstituyente PMSO-GLICO-KOLA-DOMENECH se cura fácilmente en poco tiempo, y la palidez de piel y vultus, que son síntomas de la enfermedad, desaparecen generalmente antes de terminar el primer frasco.

## Farmacia San Antonio

del doctor CUESTA

Mercedo, 19, y Ercilla, 25 y 27

Teléfono 16.835 VALENCIA

Esta farmacia, por estar SIEMPRE ABIERTA, presta servicio a su numerosa clientela a todas horas del día y de la noche, enviando a domicilio los medicamentos que se piden por teléfono.

NOTICIAS

El invierno valenciano volvió ayer por sus fueros detentados en la última semana por la ola de frío tan impropia como intempestiva y que por serlo tantos daños ha causado a la agricultura y hubo sol espléndido y ambiente tibio que hizo innecesarios los abrigos. Los rayos solares quemaban materialmente y la gente durante la mañana se espació por calles y plazas e invadió la Feria, no faltando público en los Viveros, donde la Banda Municipal dió un ameno concierto.

La tarde y la noche correspondió a la mañana y así el público se solazó en los paseos o inauguró las excursiones a las poblaciones marítimas, en cuyas playas se notó gran concurrencia de gentes desahogadas de saturarse de sol. También hubo buen contingente de vecinos que se organizaron el día de domingo marchando de excursión a los pueblos de los alrededores.

A las doce y media hizo su anunciada ascensión por la fachada del palacio municipal el escalador portugués, congregándose con este motivo numeroso público en el parque de Emilio Castelar, y al atacar los techos y cines vieron a los aborotados de gente. En resumen: fué el día de ayer un día espléndido del clásico invierno valenciano.

Hoy ha amanecido también el día hermoso, con sol brillante y templada temperatura.

He aquí los datos facilitados por el Observatorio de la Universidad, referentes a las pasadas veinticuatro horas:

Presión barométrica, 767 m/m. Temperatura máxima al sol, 19.6.

Mínima a la sombra, 5. Dirección del viento, O.

La Junta directiva del Centro Aragonés, de Valencia, para el año 1931, ha quedado constituida de la siguiente forma:

Presidente honorario, don Pascual Abad Cascajares.

Presidente, don Celestino Martín Esobedo.

Vicepresidentes: don Raimundo Gaspar Lausín y don José Valenzuela Soler.

Secretario, don Francisco Franco Estevan.

Vicesecretario, don Manuel Tostán de la Rad.

Tesorero, don Bruno Villanueva Villanueva.

Cofundador, don Ildefonso Aguilar Falito.

Vicecofundador, don Honorato Escribana Gálvez.

Bibliotecario, don Tomás Martín Ativiela.

Vocales: don Gregorio Jarque Sánchez, don Damián Castellano Ferrero, don Pedro Monzón Gabubar, don Salvador Gresa Capella, don Miguel Cebrián Rodrigo y don Miguel González Jiménez.

Las familias de Capilla-Tormo están de plácemes.

La bondadosísima señora doña Asunción Tormo, esposa de nuestro particular amigo don José Capilla, há dado a luz, con toda felicidad, a un robusto niño.

Tanto la madre como el recién nacido se hallan en completo estado de salud, cosa que celebramos.

Reciban las familias de Capilla y Tormo nuestra más sincera enhorabuena por el fausto acontecimiento.

En el tablón de edictos de la Escuela Profesional de Comercio de esta ciudad se ha fijado el anuncio que publica la «Gaceta de Madrid» del día 14 de los corrientes, sobre condiciones que han de reunir los aspirantes a las auxiliares supernumerarias gratuitas vacantes en dicha Escuela y que se detallan en el referido anuncio. El plazo de presentación de instancias en solicitud de dichas plazas vacantes se ha fijado de diez a doce horas de los días laborables hasta el 2 de febrero próximo.

PIKENTINE.—Tinte para el cabello. Todos los colores, del negro carbón al rubio. Venta: Farmacias y droguerías. Al por mayor. Cuarte, 51, laboratorio.

RELIGIOSAS

SANTOS PARA MAÑANA.—San Fabián, Papa; San Sebastián, mártir, y Santa Felisa, Virgen. Misa y oficio de San Fabián y San Sebastián, con rito doble y color encarnado.

CUARENTA HORAS.—Terminan en la iglesia de San Antonio Abad. Se descubre a las siete de la mañana y se reserva a las cinco de la tarde.

CORTE DE MARIA.—Nuestra Señora de la Alegría, en el Salvador.

VIGILIA VESPERTINA.—En San Martín, de seis a nueve, por la Unión de la Nobleza Valenciana.

ADORACION NOCTURNA.—Turno de Santa Teresa de Jesús.

Don Pedro Cou y

Gustoso comunica a nuestras simpáticas lectoras que para obtener los más perfectos servicios con toda rapidez, además de la dependencia, forman parte de la misma en la gran peluquería de señoras «La Artística», Mar (esquina Primado Reig), los especialistas Virtudes García, Víctor Gallego, Roberto Mollá, Mr. Charles Lailla, Cirilo Gallego y Meruja Villarroya, bajo la dirección del maestro de los peluqueros el señor COULY y su amable esposa doña Angeles. Perfumería y peluquería de señoras, Mar, 15 (esquina Primado Reig). Tel. 12720.

El portero está en la escalera

El poeta Clodomiro Elói pasó por vigésima vez en aquella mañana por delante de la puerta de la portería. Hizo un movimiento de alegría al encontrar por fin colgado de la misma puerta que él acechaba el cartel, en el cual se veía grabada la fórmula tradicional: «El portero está en la escalera.» Abrió la puerta y se precipitó en el interior de la portería, gritando:

—¡Al fin! Ha llegado el momento deseado que esperé con tanta impaciencia.

A su vista, Mme. Mennequin, la portera, se levantó de un salto, y juntando las manos en un movimiento de temor, exclamó: —¿Usted? ¡Oh, qué imprudencia!

El poeta Clodomiro Elói tenía una habitación en el sexto piso. Se encontraba así, más cerca de las regiones de las Musas, y en el lugar que correspondía a un joven bardo, rico únicamente en rimas. ¡Pero estaba tan lejos de Mme. Mennequin!

Clodomiro Elói estaba enamorado de la portera, que era joven, bonita y simpática. Sonrisas elocuentes habían testimoniado ese fervor amoroso. Sonrisas tímidas le habían demostrado que no era insensible. Algunas palabras cambiantes al pasar no habían atenuado en nada esta mutua declaración. Pero ¿cómo verse y hablarse? Mme. Mennequin era una mujer honrada que no hubiera accedido nunca a nada que traspasara los límites de un «effrit» sin importancia. ¿Cómo iba a crear él, que era capaz la portera de subir a su cuarto? Además la hizo observar que no subía la escalera más que muy rara vez. Casi nunca abandonaba la portería, donde graciosamente sentada en un sillón hacía labores.

Sus manos, pequeñas y cuidadas, no estaban hechas para manejar la escoba ni el plumero, ni para limpiar la escalera y los descansillos. Era sobre M. Mennequin, su esposo ante Dios, los hijos y los vecinos, sobre quien descargaba los quehaceres más importantes de la casa. Era M. Mennequin quien hacía la escalera todos los días. Era él, en fin, quien asumía la vigilancia y la dirección del inmueble. Madame Mennequin era una persona demasiado fina y demasiado delicada para ocuparse en estos detalles materiales. Apenas si conocía por su nombre a las personas que vivían en los diferentes pisos, y se hubiera hecho un lío en ausencia de sus vecinos. Por esta razón, cuando M. Mennequin subía la escalera y estaba en ella de limpieza, ponía en la puerta de la portería el cartelito tradicional.

Un día, al ver este cartel, se

animo Clodomiro Elói a recorrer el carrojo, entrar en la portería y ponerse al lado de Mme. Mennequin. Cumpliendo la promesa que se había hecho de no traspasar los límites de la más perfecta conveniencia, la linda portera le permitió permanecer algunos momentos. Al día siguiente volvió, y le dió permiso para sentarse.

Y tomó el costumbre de entrar todos los días a charlar con Madame Mennequin mientras su marido estaba en la escalera. Estas conversaciones duraban más de media hora, porque M. Mennequin era concienzudo en su trabajo. Una vez ya en la escalera, no la dejaba sin que estuviera limpia y reluciente como un espejo. Y esto le duraba lo menos cuarenta y cinco minutos.

Lo único que le incomodaba a Clodomiro Elói en sus visitas diarias era que M. Mennequin no elegía exactamente los mismos días de cada semana para la limpieza general de la escalera. Ello dependía siempre del tiempo que le dejaban libres sus estancias en la tienda de vinos de al lado, donde el laborioso portero se pasaba grandes ratos cambiando rondas de copas con sus numerosos vecinos y amigos de la calle. Como no hubiera sido decente hacer saber por un cartel a todo el mundo que el portero estaba en la tienda de vinos, M. Mennequin hacía frecuentes visitas a la portería, en la que su mujer no era, en lo que se refiere a los quehaceres naturales de la casa, más que un adorno inútil.

En su modo de ser delicado, Madame Mennequin sufría por los gustos y aficiones de un marido vulgar. Por esto sentía tanta atracción hacia las tan queridas como inocentes conversaciones con Clodomiro Elói. Pero el joven poeta se veía obligado todos los días a esperar a que M. Mennequin subiese a la escalera, hecho que averiguaba por el cartel famoso.

Estas entrevistas llevaban un mes de duración, y Clodomiro ponía en ellas tanta discreción, que nadie en la casa se dió cuenta. Nadie, excepto M. Fízel, agente de negocios que vivía en el tercero y que metía la nariz en todos los guisos. Es menester decir que M. Fízel estaba enamorado también de los encantos de Mme. Mennequin, y que el amor y los celos tenían a menudo el don de la doble vista. Pero la pasión sola no es clarividente, sino que impulsa a los hombres a cometer las acciones más odiosas y más vilos.

Y M. Fízel cometió aquella mañana una acción de ese género. En su deseo de hacer que el marido sorprendiera en amoroso coloquio a su mujer y al poeta Clodomiro, colocó el cartel colgado donde le vio éste.

Por eso cuando la encantadora portera vió aparecer al poeta de modo imprevisto, se levantó de un salto, y juntando las manos, exclamó:

—¿Usted? ¡Oh, qué imprudencia!

M. Mennequin salió de la tienda de vinos con la cabeza poco segura a consecuencia del excesivo número de libaciones hechas. Llegó delante de la puerta de la portería, y en el momento de abrir vió el rótulo, que había colgado M. Fízel. Y lo miró sorprendido. Después consultó en su reloj la hora que era.

Y después de un gran esfuerzo de reflexión, murmuró:

—¡Ah! ¡Qué desecido! Hace ya tiempo que debía estar en la escalera.

Y sin entrar en la portería, cogió en el patio pequeño la escoba, el plumero y los zorros, y subió torpemente los peldaños.

De repente, Clodomiro y Madame Mennequin, que se habían quedado sorprendidos e inmóviles cara a cara, oyeron grandes gritos y ruido de algo que rueda las escaleras. Se abrió la puerta con violencia y apareció M. Mennequin empujando a M. Fízel mientras lo gritaba:

—¡Pida usted perdón a mi mujer! ¡Pida usted perdón por haberla presentado a mis ojos como infiel y perjura!

Y volviéndose hacia el joven poeta, le dijo cortésmente:

—Hoy, M. Clodomiro, no ha tenido usted ningún recado, ni cartas, ni periódicos.

Adrien VELY

Bragueros

a precios de fábrica, colocados por especialista con título académico «BAZAR DE HIGIENE Y PAZ, 3.—VALENCIA

PASTILLAS BONALD

olor-boro-sódicas, mentol y cocaína, boca, garganta, toses prevenidas de la gripe. VENTA, EN FARMACIAS.

Gran Teatro - CINE MUDO - HAY CALEFACCION

Hoy y mañana, programa todo de estrenos. La superproducción de gran emoción e interés EL FORZADO DE CAYENA Por la condesa Agnes de Esterhazy. Una de las mejores películas de la temporada. 60 céntimos preferencia, 60

CALZADOS



DE FABRICACION PROPIA Derechos, 38, y Martin Mengod, 15 al 19. — Tel. 10.869 Durante los meses de enero y febrero, y sólo los martes y miércoles de cada semana, expondremos en nuestro escaparate de la calle de Martín Mengod varios modelos de los muestrarios que trabajan por toda España los viajeros de esta casa, los cuales cederemos al precio único de 12'65 PESETAS PAR para corresponder así al favor que constantemente nos viene dispensando el público en general.

CLINICA DE Enfermedades de los ojos del doctor R. GIMENEZ GONZALEZ. CALLE DE SERRANOS, 10, principal CONSULTA DE 10 A 1 GRADUACION de la vista GRATIS

Horario de trenes

Table with 2 columns: Salidas de Valencia and Llegadas a Valencia. Lists train routes and times to various cities like Barcelona, Madrid, and Tarragona.

AMERICAN CIRQUE. Teatro Apolo. Compañía del maestro JOSE SERRANO. Hoy, 10'30 noche: FUNCION MONUMENTAL 10 ATRACCIONES DE CIRCO con los Caballitos enanos. El CIRCO en miniatura y los famosos clowns. Pompoft Thedy y La ópera flamenca. MAÑANA, a las 4 y 6'30. 4 grandiosos DEBUTS, 4

CARTELERA

PARA HOY: TEATRO PRINCIPAL.—A las 10 noche: La de los clavetes dobles. TEATRO PRINCIPAL.—A las 9'30 noche: El idiota y El místico. TEATRO APOLO.—A las 10'15 noche: Los de Aragón y La Dolorosa. TEATRO RUZAFÁ.—A las 9'45 noche: ¡Abajo las coquetas! y El país de los tontos. TEATRO ESLAVA.—A las 11 noche: Atrevete, Susanal. SALON NOVEDADES.—A las 9'30 noche: Patróns y proletaris y Valensia a trosos. PATRONS Y PROLETARIS.—Una liso ben doná. LIRICO.—Sesiones de cine, a las 5'45 tarde y 10 noche. OLYMPIA.—Sesiones de cine, a las 5'30 tarde y 10 noche. GRAN TEATRO.—Sesiones de cine, a las 4'45 tarde y 9'30 noche. COLISEUM.—Sesiones de cine, a las 4'30 tarde y 9'15 noche. CINEMA SUIZO.—Sesiones de cine, a las 4'30 tarde y 9'45 noche. AMERICAN CIRQUE.—Gran compañía de circo, funciones a las 4 tarde. A las 6'30 tarde: Moda. A las 10'30 noche: Dobie. CIRCO ESPAÑA.—Gran compañía internacional. Funciones desde las 3 de la tarde. PARA MAÑANA: TEATRO PRINCIPAL.—A las 6 tarde: Cuerto de hadas. A las 11 noche: ¡Esta noche me emborracho!

TEATRO PRINCIPAL

COMPANIA DE COMEDIA María Guerrero y Fernando Diaz de Mendoza. Viernes 23 de enero de 1931, a las 10'15 noche. DEBUT DE LA COMPANIA con «LA NIÑA BOBA» DE LOP DE VEGA «MENSAJERO DE PAZ»

ATWATER KENT RADIO LA VOZ DE ORO

Pruébelo sin compromiso en su propia casa y convénzase de que es el aparato más perfecto construido hasta hoy. TODO ELECTRICO - SIN RIVAL en SELECTIVIDAD, ALCANCE, VOLUMEN y PUREZA de SONIDO. Auto - Electricidad. Conde de Salvatierra, 41. Teléfono 12.057 VALENCIA

Anuncios de espectáculos

Teatro Principal. Compañía de comedias de CARMEN DIAZ. Hoy, a las 11'15 noche: FUNCION POPULAR. Butaca, 2'50 pesetas. La de los clavetes dobles. Miércoles, a las 6 tarde: Matiné benéfica. aris occitana, a beneficio de la Cruz Roja, a la virtud sospechosa; a las 10'15 noche: «La Lol» se va a los cuartos. Viernes Debut de la compañía de Ma. la Guerrero y F. Diaz Mendoza. Próximamente estreno: «El niño del arroyo»

ESLAVA. COMPANIA de teatro MARTI-PIERRA. Hoy a las 10 noche: FUNCION POPULAR. ¡ATREVETE, SUSAN! Mañana 10'30 matiné benéfica de abono. Cuanto de hadas. A las 10 noche: ¡ESTA NOCHE ME EMBORRACHO!

Lirico. HOY LUNES. Selecto programa. BUTACA, 1'50. A las 10'30 noche: El profesor de melancolia graciosa cómica en dos partes. Hearts Metrotone News. LA PALOMA. estupida película de dibujos sonoros en español, con letra coreable. «Grandioso éxito»

CASCARRABIAS. Film PARAMOUNT, totalmente hablado en español, creación del eminente actor ERNESTO VICIOS, secundado por RAMON PEREDA, CARMEN GUERRERO, BARRY NORTON y PAOLO MORENO. Gran Teatro. CINE MUDO. Hay CALEFACCION CENTRAL. Hoy, a las 9'30 noche: Enciclopedia Pathé. Estreno de natural. Bromias del Oeste. Est. eno. por Bub Steele. Los apuros de un sabio. estreno cómico. Estruendo de la superproducción El forzado de Cayena. Lo más interesante y sensacional, por la condesa Agnes de Esterhazy. 60 céntimos butaca, 60. Pronto: Otra obra creación de MONTY BANKS

Teatro Alkazar. Empresa BARBER. Calle del GENERAL SANMARTIN. Muy pronto Inauguración Gran compañía de COMEDIA VALENCIANA. Hoy lunes, a las 4'30 y 9'15 noche: UNA COMICA EN DOS PARTES «INDIANOPOLIS», por William Haines y Anita Page. HEARTS METROTONE NEWS «LOS FANTASMAS», película hablada en español, por la Pa dilla. LADRONES!, film hablado en español, por Stan Laurel y Oliver Hardy. PRECIOS POPULARES

COLISEUM

Hoy lunes, a las 4'30 y 9'15 noche: UNA COMICA EN DOS PARTES «INDIANOPOLIS», por William Haines y Anita Page. HEARTS METROTONE NEWS «LOS FANTASMAS», película hablada en español, por la Pa dilla. LADRONES!, film hablado en español, por Stan Laurel y Oliver Hardy. PRECIOS POPULARES

La luz atrae compradores. La buena luz ayuda a vender. Ilumine mejor su escaparate usando lámparas Osram-Nitra. Su luz es intensa y blanca. CONSULTE A LOS DEPOSITARIOS OSRAM. LÁMPARAS OSRAM NITRA

# LOS DEPORTES

## FUTBOL

### CAMPEONATO DE LIGA

#### Segunda división

#### Los representantes valencianos estuvieron de malas

#### EN TORRERO

#### El Iberia tuvo su día ganando al Valencia por un cinco a cero, a todas luces excesivo

Desgracia!

ZARAGOZA. — El Valencia ha perdido en este campo, cual los aficionados locales esperaban, pero por un resultado crecidísimo y que a todas luces resulta ilógico y hasta injusto, si se tiene en cuenta la marcha general que llevó el partido.

Ha tenido clara desgracia el equipo de la ciudad del Turia, siendo ésta la característica del resultado con todo y deberse atribuir en muy buena parte al fracaso habido en algunos de los componentes del equipo, cuyo rendimiento estuvo muy por debajo de lo que de ellos cabía esperar, por ser los que hasta ahora parecían irban sosteniendo el prestigio del conjunto.

Pero de todas formas hay que convenir que el jugar con varios elementos lastimados y sufrir el handicap de un elemento cual Imsosi, durante casi todo el partido, son causas suficientes para precipitar una derrota.

Cabe decir, por tanto, que el Valencia ha tenido plena desgracia en Zaragoza.

#### Expectación ante el partido

En el campo de Torrero se registró un lleno enorme por esperarse con interés el juego del Valencia, tan bien clasificado en la actual competición, y tenerse la esperanza de que el Iberia sabría reaccionar ante anteriores malos resultados y dar un empujón con objeto de asegurarse en favor del fútbol el cargo de portador del farol rojo de cola.

Y el público salió satisfechísimo por la actuación de sus jugadores, y más aún por la fuerza de la victoria conseguida.

#### Equipos y arbitro

Arbitró el colegiado madrileño señor Canga Argüelles, que formó los equipos de la siguiente manera:

Valencia: Cano, Melencón, Torregaray, Imsosi, Ricart, Amorós, Torredeló, Picoín, Navarro, Costa y Sánchez.

Iberia: Jaumardreu, Sañó, Sorribas, Epelido, Estanís, Salas, Calvez, Tomasín, Zorzúza, Zorzúza II y Cavia.

#### Comienza el juego con un goal

Verificado el sorteo, resulta favorecido el Valencia, que elige puerta en favor del fuerte viento reinante.

El Iberia pone en movimiento la pelota logrando en el primer minuto hacer funcionar el marcador en su favor.

Cavia escapa por su ala centrando magníficamente para que Zorzúza II remate a la malla de Cano el primer tanto.

El goal ha pillado de sorpresa a todo el equipo valenciano, que reacciona magníficamente, sacudiéndose el asedio del Iberia, que se lanza sobre la puerta valenciana con gran coraje.

La delantera valenciana hace buenos avances que no llegan a plasmar por carecer sus componentes de la suficiente decisión para traspasar la línea defensiva aragonesa.

#### Lesiónase Imsosi

Cuando mayor era el dominio del Valencia, Imsosi, que parece salió al campo resentido, sufre un contrazo con un jugador local, lesionándose, teniendo que ser retirado del terreno de juego.

Y a partir de aquí el Valencia tuvo que actuar siempre con tan sólo diez elementos que, pese a esforzarse lo más que podían, nunca llegaban a cubrir todos los puestos de su equipo.

Picoín sustituye a Imsosi, siguiendo dominando el Valencia inútilmente, hasta que se llega al descanso con el uno-cero para el Iberia.

#### El segundo tiempo

Comenzó con ligera presión aragonesa que poco a poco fué acen-

tuándose por ceder el equipo visitante.

#### El segundo goal

Llevábanse diez minutos de juego cuando el Iberia consiguió el segundo tanto.

Calvez lanzó un centro muy ceñido que Cano blocó. Pero la pelota llevaba su tanto de efecto, escapándosele de las manos e introduciéndose en su propia puerta entre el asombro de sus compañeros.

Canga Argüelles está haciendo un arbitraje catastrófico y el público comienza a meterse con él.

#### Un nuevo tanto e incidentes

El Iberia sigue dominando actuando el Valencia pobremente, pese al esfuerzo de algunos de sus elementos.

Por eso, a los 50 minutos de juego, tira el Iberia un corner sacado por Cavia, produciéndose una melée frente al marco de Cano. Tomasín la termina, logrando el tercer tanto para el Iberia.

El juego, que ya aparecía duro anteriormente, se endurece más ante la falta de energía del arbitro, que no hace nada por evitarlo.

Zorzúza hace una entrada fortísima a Cano, que le responde con dos sonoras bofetadas. El público protesta, insultándole algunos de detrás de la puerta, por lo que Cano se dirige a un espectador, abofeteándole.

Hay una bronca formidable que hasta en Valencia debió de oírse, dedicada especialmente al arbitro, que sigue no dando pie con bola.

#### Un goal injusto y expulsión de Costa

Calvez saca un golpe franco, recogiendo la pelota claramente con las manos, para de esta forma mandar la pelota a la red.

Ante el asombro del público y con la protesta de éste, Canga da el tanto como válido.

El equipo valenciano protesta por el fallo, y Costa, que es el que más se significa en este aspecto, sufre la expulsión del campo, quedando el Valencia con tan solo nueve jugadores.

#### El último goal

El Valencia se descorazona y ya juega de cualquier manera, no haciendo más que defenderse.

Falta poco para terminar, cuando incurrn los forasteros en corner, que saca Calvez y Perico Zorzúza manda el balón a la red de Cano, siendo el quinto y último goal.

Termina el partido a poco con la victoria del Iberia por 5 a 0.

#### La actuación de los equipos

Ya hemos comentado anteriormente el partido, que debió ganar el Iberia, pero nunca por un resultado así.

El Valencia tuvo de todo entre sus elementos, debiéndose decir que, de no haber actuado tan deficientemente algunos de ellos, y con evidente desgracia, todo el conjunto, hubiera perdido, pero nunca más allá de un par de tantos.

De los valencianos, Navarro, Picoín y Amorós, fueron los que extremaron las malas jugadas, mientras que los demás actuaron, cuanto menos, con buena voluntad y ánimo.

Los extremos, Ricart y la tripleta defensiva fueron los mejores, haciendo también un papel regular Imsosi y Costa mientras actuaron.

El Madrid Meición alineó así los equipos:

Castellón: Altés, Botella, Vidal, Gómez, Guillén, Archilés, Martínez, Moya, Capillas, Montañés y Pascual.

Sevilla: Eizaguirre, Iglesias, Sedeño, Caballero, Abad, Arroyo, Ventolrá, Adelantado, Campanal, López y Brand.

Nada más comenzar, Adelantado saca a Guillén, quitándole la pelota, y ante la pasividad de Archilés y Vidal, a todas luces inexplicable, llega hasta Altés, que no se atreve a salir, y le fusila el primero de los suyos, que causa gran decepción en el público.

No se amilana el Castellón y aprietta firmemente, hasta que a los nueve minutos Botella tira un free-kick, rematando Montañés. Eizaguirre, que juega contra el sol, lo bloca débilmente, pero el gran interior blanquinegro hace

perar no vuelva a actuar en Zaragoza.

El público comportóse correctamente, aun cuando en algunos momentos extremó su pasión.

#### NOTISPORT

### EN EL SEQUIOL

#### CON MANIFIESTA DESGRACIA, EL CASTELLÓN EMPATO CON EL SEVILLA UN PARTIDO EN EL QUE DEBIO SER VENCEDOR

¿Dónde está el encanto del Sequiol? — se preguntaban ayer los asiduos concurrentes al campo del Club Deportivo y con ellos, sin duda, a todos aquellos que han ido siguiendo paso a paso la serie de derrotas que en este terreno se iban infligiendo a todos los equipos que intentaban romper la tradición.

Desde hacia bastantes años que tan sólo y en rara excepción confirmativa de la regla, el Castellón había salido vencedor de cuantos matches jugaba en su campo, mientras que ahora, precisamente desde que se inició el campeonato de Liga, se ha vuelto la oración por pasiva y es precisamente el subcampeón valenciano, antes invencible en su terreno, el que no puede ganar ni un partido de los que antes y muchas veces, sin un esfuerzo grande, podía resolver en su favor.

Primero contra el Betis, y ayer contra el Sevilla, el Castellón ha tenido evidente mala suerte en sus resultados no debiendo de perder en aquella ocasión y si ganar ayer en que, aun jugando un buen partido los sevillistas fueron superados y en general dominados por el Club Deportivo.

El encuentro fué muy interesante siempre y de la más viva emoción, resaltando algunos periodos de juego entusiasta y brillante de los representantes valencianos que llevaban completamente de cabeza al equipo de Eizaguirre.

Pero en cambio, el Sevilla era quien en general llevaba la ventaja en el marcador, hasta que sobrepusó el equipo de la Plana sacando ventaja de forma brillante.

El público animaba sin cesar a los suyos, guardando el mayor respeto para el Sevilla, y el equipo respondía como era debido bombardeando sin cesar la puerta de Eizaguirre.

Pero entonces se cebó las desgracias en ellos y un magnífico remate dió en el palo, perdiéndose otras magníficas ocasiones, sobre todo una de ellas en la que Eizaguirre hizo valentísima salida quitándole la pelota de los pies de Montañés, lo que le costó una fuerte lesión en la nariz.

Y hubo más aún. Cuando parecía que la victoria iba a ser del Castellón, una pelota que creían los defensores que marchaba a kick motivó un corner para el Sevilla y con él el empate final.

El madrileño Meición alineó así los equipos:

Castellón: Altés, Botella, Vidal, Gómez, Guillén, Archilés, Martínez, Moya, Capillas, Montañés y Pascual.

Sevilla: Eizaguirre, Iglesias, Sedeño, Caballero, Abad, Arroyo, Ventolrá, Adelantado, Campanal, López y Brand.

Nada más comenzar, Adelantado saca a Guillén, quitándole la pelota, y ante la pasividad de Archilés y Vidal, a todas luces inexplicable, llega hasta Altés, que no se atreve a salir, y le fusila el primero de los suyos, que causa gran decepción en el público.

No se amilana el Castellón y aprietta firmemente, hasta que a los nueve minutos Botella tira un free-kick, rematando Montañés. Eizaguirre, que juega contra el sol, lo bloca débilmente, pero el gran interior blanquinegro hace

## RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

### EL CAMPEONATO DE LIGA PRIMERA DIVISION

REAL MADRID, 0; ATHLETIC DE BILBAO, 6.  
D. ESPAÑOL, 4; EUROPA, 0.  
R. U. IRUN, 1; BARCELONA, 1.  
ARENAS, 1; R. SOCIEDAD, 3.  
D. ALAVES, 2; SANTANDER, 5.

#### Clasificación

|             | G. | E. | P. | F. | C. | Pts.  |
|-------------|----|----|----|----|----|-------|
| R. Sociedad | 7  | 5  | 1  | 1  | 22 | 15 11 |
| Racing S.   | 7  | 4  | 1  | 2  | 18 | 14 9  |
| At. Bilbao  | 7  | 4  | 0  | 3  | 29 | 16 8  |
| Barcelona   | 7  | 2  | 3  | 2  | 17 | 18 7  |
| D. Alavés   | 7  | 3  | 1  | 3  | 15 | 19 7  |
| Madrid      | 6  | 3  | 0  | 3  | 7  | 14 6  |
| Español     | 7  | 3  | 0  | 4  | 17 | 19 6  |
| R. U. Irún  | 6  | 2  | 1  | 3  | 18 | 12 5  |
| Europa      | 7  | 2  | 1  | 4  | 8  | 16 5  |
| Arenas      | 7  | 2  | 0  | 5  | 15 | 19 4  |

### SEGUNDA DIVISION

IBERIA, 5; VALENCIA, 0.  
CASTELLÓN, 3; SEVILLA, 3.  
BETIS B, 2; ATHLETIC, M., 3.  
D. CORUÑA, 4; R. OVIEDO, 4.  
SPORTING G., 9; R. MURCIA, 0.

#### Clasificación

|             | G. | E. | P. | F. | C. | Pts.  |
|-------------|----|----|----|----|----|-------|
| Betis       | 7  | 5  | 1  | 1  | 14 | 9 11  |
| Atlético M. | 7  | 5  | 0  | 2  | 18 | 12 10 |
| Valencia    | 7  | 3  | 2  | 2  | 9  | 11 8  |
| Castellón   | 7  | 2  | 4  | 1  | 9  | 8 8   |
| Sevilla     | 7  | 3  | 2  | 2  | 13 | 8 8   |
| Oviedo      | 7  | 2  | 3  | 2  | 16 | 15 7  |
| Sporting G. | 7  | 3  | 0  | 4  | 17 | 10 6  |
| Coruña      | 7  | 2  | 2  | 3  | 14 | 16 6  |
| Iberia      | 7  | 2  | 1  | 4  | 12 | 14 5  |
| Murcia      | 7  | 0  | 1  | 6  | 4  | 28 1  |

### TERCERA DIVISION

#### Primer grupo

STADIUM DE AVILES, 2; RACING DEL FERROL, 3.  
RACING DE MADRID, 2; R. U. VALLADOLID, 3.  
CULTURAL LEONESA, 1; NACIONAL, 1.  
CELTA DE VIGO, 3; GIJÓN F. C., 0.

#### Segundo grupo

PATRIA ARAGON, 3; SESTAO, 1.  
BARACALDO, 6; R. ZARAGOZA, 1.  
TOLOSA, 2; OSASUNA DE PAMPLONA, 3.  
AURORA, 1; D. LOGROÑO, 2.

#### Tercer grupo (Primer subgrupo)

R. GIMNASTICO, 2; C. S. SABADELL, 1.  
SPORTING P. DE SAGUNTO, 4; LEVANTE F. C., 0.  
JUPITER, 1; BADALONA, 2.

#### Clasificación

|            | G. | E. | P. | F. | C. | Pts. |
|------------|----|----|----|----|----|------|
| Sporting   | 4  | 1  | 1  | 14 | 10 | 9    |
| Júpiter    | 6  | 3  | 1  | 2  | 12 | 5 7  |
| Badalona   | 6  | 3  | 1  | 2  | 14 | 6 7  |
| Sabadell   | 6  | 3  | 1  | 2  | 17 | 13 7 |
| Gimnástico | 6  | 2  | 2  | 2  | 12 | 15 6 |
| Levante    | 6  | 0  | 0  | 6  | 6  | 26 0 |

#### II Sub-grupo

MALAGUENO, 2; CARTAGENA F. C., 0.

#### Clasificación

|            | G. | E. | P. | F. | C. | Pts. |
|------------|----|----|----|----|----|------|
| Sporting   | 4  | 1  | 1  | 14 | 10 | 9    |
| Júpiter    | 6  | 3  | 1  | 2  | 12 | 5 7  |
| Badalona   | 6  | 3  | 1  | 2  | 14 | 6 7  |
| Sabadell   | 6  | 3  | 1  | 2  | 17 | 13 7 |
| Gimnástico | 6  | 2  | 2  | 2  | 12 | 15 6 |
| Levante    | 6  | 0  | 0  | 6  | 6  | 26 0 |

## Del partido Gimnástico-Sabadell



Un avance del Gimnástico lo resuelve Tena I

co y muchos expedicionarios de Valencia, comportándose con buena corrección.

Melcón hizo un arbitraje perfecto, demostrando una vez más, ser una de nuestras primeras figuras «pítticas».

JOSIMBAR

#### EL «RECORD» DE GOALS LO SUFRE EL R. MURCIA

GIJÓN. — En el Molinón jugaron Sporting-Real Murcia, siendo un rotundo triunfo de la delantera asturiana, que se desquitó de su apatía del pasado domingo, y un fracaso murciano que no supieron reaccionar ante la avalancha asturiana.

Todo el partido fué un continuo dominio del equipo local, que bombardeó casi continuamente la portería murciana.

En el primer tiempo, el Sporting marcó seis goals. El primero de ellos, a los 13 minutos, por medio de Chicote, que recogió un pase de Nani. El segundo, a los 17, Nani, recogiendo un pase de Armando.

El tercer goal surgió un minuto después al rematar Pin un centro de Nani. El cuarto, Chicote, a los 22, recogiendo un pase de Pin. El quinto fué producto de un penalty que tiró Pin a los 28 minutos por haber zancadilleado la defensa murciana a Adolfo dentro del área. El sexto y último goal de este tiempo fué la misma gestación que algunos de los anteriores, y Chicote lo remató.

En el segundo tiempo, la ofensiva del ataque asturiano fué menos intensa, pero a pesar de ello, consiguieron otros tres goals. Adolfo recogió un pase de Tronchín, se internó y fusiló el séptimo. Dos minutos después, hubo un pase de Quirós a Adolfo y de éste a Armando, que consiguió el octavo, y el noveno y último a los 27 minutos, mediante una combinación de Pin y Nani, que éste finalizó.

Durante todo el partido, el dominio correspondió a los locales.

Durante el encuentro se tiraron cinco corners contra los locales y seis contra el Murcia.

En el equipo forastero, lo mejor fué la defensa, y en el local, las líneas de medios y defensas.

Luego se crece de nuevo el Deportivo, y un centro de Torres, rematado por Hilario, es el tercer goal gallego.

Vuelven a empatar los asturianos por Gallart, y a partir de este nuevo empate el juego se hace violentísimo, viéndose el arbitro obligado a cortar con gran frecuencia, agrediendo los jugadores muchas veces y registrándose continuos incidentes.

Cuando faltan quince minutos para terminar Alamo hace un pase a Gallart, que consigue el cuarto tanto asturiano.

Los gallegos atacan con furia, centrándose los ovetenses a la defensiva, y llega el momento en que debía terminar el partido con la victoria de los forasteros por cuatro a tres, pero como han habido infinidad de interrupciones, el arbitro lo promoga por cuatro minutos, y en éstos los gallegos atacan a la desesperada y consiguen tres corners contra los asturianos; en el último de ellos Paco León remata el cuarto goal del Deportivo, y termina el encuentro con la igualada a cuatro goals, que refleja bien la marcha del encuentro.

Arbitró bien Escartín.

#### ¡Ya perdió el Betis!

#### EL BETIS SUFRE SU PRIMER DERROTA CON EL ATHLETIC DE MADRID

SEVILLA. — Con lleno imponente celebró este partido.

Arribas alineó:  
Betis: Jesús, Tondo, Jesúsín, Peral, Soladreu, Adolfo I, Timimi, Adolfo II, Altuna, Enrique y Sans.

Atlético: Antonio, Corral, Arater, Yllera, Santos, Artega, Marin, Losada, Cuesta, Félix Pérez y Delcoso.

Empieza el partido con un pelotazo insulso, debido al excesivo nerviosismo con que se juega, sobre todo el equipo local, que, completamente alocado, no liga una jugada.

Poco a poco van serenándose los ánimos, y el Betis empieza a dominar con un hermoso juego de conjunto, que se estrella ante la admirable actuación de medios y defensas madrileños. En cambio las contadas escapadas atléticas, siempre peligrosas, pillan descolocada a la defensa local.

En un buen avance bético, Timimi desborda a la defensa madrileña y lanza un tiro imponente que, cuando parece va a traspasar la meta, se estrella en el larguero, y llega el primer goal a los 22 minutos, y en el casillero madrileño.

Un buen servicio de los medios es recogido por Losada, que hace un buen cambio de juego que recoge Delcoso, y por pies fusila el primer goal. Este tanto encoragina al equipo local, que se lanza a una brava defensiva, y a los 30 minutos Altuna cede adelantado a Timimi, y éste, de espléndido tiro, logra el empate. Y cuando faltaban escasamente cinco minutos para terminar la primera parte, un centro de Delcoso es recogido por Losada, que desde lejos lanza un soberano tiro que vale al Atlético el segundo.

En este primer tiempo el dominio ha sido del Betis, sobre todo en los 20 primeros minutos, pero Altuna, en el centro de la delantera, ha estropeado cuantas jugadas se iniciaban.

En el segundo tiempo, y por estar lesionado Adolfo I, pasa a extremo, y Enrique a medio, y con esta nueva formación en la delantera bética, estropea todo el equipo, y en la segunda parte no dan pie con bola.

Ahora el Atlético domina, jugando tranquilo y serenamente, y contra resta más con el juego elocado de los béticos.

A los 14 minutos hay una mano de Artega en el área de defensa, castigada con penalty, que es el goal del empate para el Betis, pero no obstante esa igualada, el Atlético sigue con gran entusiasmo y brío, volcándose sobre la meta bética colosalmente defendida por Jesús y por el medio centro Soladreu.

El resultado, aunque justo, ha defraudado por completo a la afición sevillana, al ver que el Betis ha sido ya batido por vez primera en su propio campo.

Este equipo tuvo una actuación muy gris, perdiendo toda la penetración su delantera al sacar en el centro al reservista Altuna, que estuvo muy desafortunado.

Los mejores, como antes decimos, Jesús, Jesúsín y Soladreu,

## Del partido Castellón-Sevilla



El tercer goal del Sevilla marcado por Campanal

De partido Sporting-Levante



Un despeje de Alamar

sobre todo el segundo. Por los madrilenos, merecen destacarse Santos, Cuesta y Marín, y sobre todo el oportunismo de toda su delantera.

Arribas arbitro discreto.

Primera división

DIERONSE LAS MAXIMAS SORPRESAS DE LA TEMPORADA

Con Maravilla y sin él...

EL MADRID «ENCAJO» EN SU CAMPO MEDIA DECENA DE GOALS CON QUE LO OBSEQUIARON LOS «LEONES DEL NORTE»

MADRID.—En el campo de Chamartín, con motivo de la pelea entre Real Madrid y Atlético, presenciarnos la lucha, sin duda más bonita a que hemos asistido en nuestra actuación como cronistas de fútbol.

Ayer el Atlético de Bilbao durante todo el partido, pero especialmente en los primeros veinte minutos de la contienda, puso cátedra de cómo se juega al fútbol.

A los veinte minutos de partido, el equipo campeón de campeones, tenía en su haber cuatro goals después de haber demostrado un dominio del balón extraordinario; una serenidad sin límites y un entusiasmo y virilidad poco frecuentes.

A los bilbaínos los encontramos en mejor forma que nunca; si su actuación de ayer responde a su forma, no cabe duda que volverán a renovar todos los títulos futbolísticos.

Como ya decimos, los once jugadores actuaron con una cohesión poco común, pero si tenemos que destacar a alguien de ellos hay que hacerlo desde luego de Chirri. Este jugador, el más técnico de la línea, con su sangre fría ante la portería, era el rival más poderoso del Club merengue. Su técnica tenía digna compensación con la formidable velocidad del gran Gorostiza que trajo toda la tarde de cabeza a medios y defensas madrilenos.

Del resto de los jugadores, seguramente, Blasco y los defensas, energéticos y oportunos los medios y técnicos y veloces los delanteros.

Al minuto de salir Bata adelantó un balón a Gorostiza y éste, rapidísimo, colocó el balón lejos de los dominios de Vidal.

Todavía no habían salido los madrilenos de la sorpresa cuando Chirri, desde cerca, fué el batidor por segunda vez de Vidal.

La presión rojiblanca durante estos veinte minutos a que estamos haciendo referencia, es inenarrable.

A los veinte minutos se apuntaban los «leones vascos» el tercer goal. Un centro de Lafuente lo remató Iraragorri con la cabeza a las mallas.

Y las ovaciones atronadoras del público no habían cesado cuando de una nueva melée originada por el gran «Goros» dió lugar a que Chirri pudiera marcar el cuarto goal.

Aquí terminó, podemos decir, la parte impetuosa del partido; los madrilenos ya no osaban jugar por imposibilidad material de hacerlo, y los bilbaínos haciéndolo con gran confianza, serenidad y sin preocupaciones, eran los dueños absolutos del terreno.

Poco antes de terminar la primera parte se retiró Vidal, siendo sustituido por Nebot.

tamente, por estar fuera de juego Iraragorri.

A los 38 minutos marcaron los vascos su quinto goal y fué de los más bonitos que hemos presenciado. Chirri hizo un extraordinario pase a Lafuente y éste centró flojo recogiendo el balón Iraragorri que con gran temple batió a Nebot.

Todavía antes de terminar marcaron los forasteros un sexto tanto, conseguido por Lafuente, que devolvió con la cabeza un rebazo de puño del portero madrileño.

Del equipo del Madrid más vale no hablar. Tuvo una actuación infame de juego y desastrosa de moral.

Claro está que lo ocurrido no nos ha pillado de sorpresa y no comprendíamos cómo algunos optimistas confiaban en la resurrección del Madrid y en la actuación de su renombrado Maravilla. Sólo sacamos de la censura general a tres hombres: Lazzano, Paña y Quezada. Esto hizo cuanto pudo; aquí ellos fueron los únicos que dejaron sentir un poco de entusiasmo.

Osté tú un arbitraje con algunos errores lamentables.

EL REAL UNION DE IRUN Y EL BARCELONA EMPATAN

IRUN.—Con poquísimos entrañas, debido a lo inclemente del tiempo, y con el terreno en millásimas condiciones, se celebró el partido Real Unión-Barcelona.

Alineaciones:  
Barcelona: Urtiaga, Oro, Zabalo, Martí, Roig, Ramón, Piers, Bestit, Arocha, Arnau y Parera.

Irún: Emery, Alzá, Mancisidor, Regueiro, Gamboreña, Mayá, Sagarzazu, Luisito Regueiro, Urribarri, René y Errandorena.

No se realizaron jugadas dignas de anotarse, por el mal estado del terreno.

El primer tiempo se llevó a un tren rápido, y esto hizo que en la segunda parte los jugadores estuvieran completamente agotados y no pudieran ni con las correas de las botas.

A los 20 minutos se anotaba el Irún su primer goal, en jugada individual de Luisito Regueiro, terminada en magnífico pase a Sagarzazu.

A los cuarenta minutos se castiga al Irún con un freekick por falta de Gamboreña, que saca Arocha de chut imponente que entra directamente en la meta de Emery. El segundo tiempo fué aburridísimo, y durante el cual Arocha, lesionado, tuvo que pasar al extremo derecho.

El partido terminó con el justo empate a uno, destacando, por el Barcelona, Zabalo, Urtiaga, los mejores, y después Roig, Piers y Arnau. Por el Irún, Emery, Alzá, Gamboreña y Sagarzazu.

Hernández Arceos tuvo una actuación muy deficiente.

EL ESPAÑOL VENICE AL EUROPA AMPLIAMENTE

BARCELONA.—En el campo de la carretera de Sarrí se celebró ayer el partido Español-Europa.

Comorera formó:  
Español: Mané, Sapriza, Moliner, Trabal, Solé, Pausas, Prat, Besólit, Edelmiro, Bonal y Jube.

Europa: Florenza, Vigueras, Soligo, Obiols, Loyola, Mauricio, Girónés, Bestit, Cros, Calvet y Alcázar.

Después de su primer cuarto de hora de dominio europeo, se impone el Español, que hace un juego magnífico, y con presión española y magníficas paradas de Florenza, transcurre casi todo el primer tiempo. Cuando faltan tres minutos para terminar, Sapriza entrega a Besólit, que pasa a Bonal, quien de magnífico chut consigue el goal de la victoria.

En el segundo tiempo continúa el gran juego del Español. A los

cinco minutos, Edelmiro hace un pase a Besólit, que chuta sesgado, consiguiendo el segundo.

Dos minutos después, el Español marca su tercer tanto por una escapada de Prats, y a los 33 minutos, un chut de Edelmiro es el cuarto del Español.

El partido ha sido entretenidísimo, y el Racing ha causado magnífica impresión, sobre todo la rapidez de su delantera, que ha desbordado continuamente a medios y defensas contrarios.

De los locales, que salieron ya sin Arsenal, por estar enfermo, y con Quinceos y Antero también en estado febril, cabe destacar el valor de Beristain y Olivares.

El arbitraje de Steimbörn, discreto.

LA REAL SOCIEDAD VENICE AL ARENAS EN IBAIONDO

BILBAO.—Con regular entrada, debido al mal tiempo, jugaron Arenas-Real Sociedad, terminando con el triunfo de los donostiarras por tres a uno.

El partido se caracterizó por el dominio del Arenas en el primer tiempo, pero sólo logró un goal al rematar Calero a los 42 minutos un buen pase de Cilaurre.

En este primer tiempo hubo algunas protestas para la labor de Vilalta y que pudo influir en el pobre tanteo del Arenas.

Tiró un penalty injusto Gerardo Bilbao e Izaguirre lo desturo, pero habiéndose movido antes de ejecutar el castigo protestaron también los del Arenas, pero el árbitro dió por bien ejecutado el castigo.

En el segundo tiempo la Real Sociedad, que siguió jugando con gran entusiasmo, logró el empate a los 18 minutos al lanzar Cándido Bizozbas un chut alto.

A los 23 minutos Garmendia escapó por su línea en jugada magnífica y personal y cruza un tiro espléndido que bate por segunda vez a Jáuregui, a pesar de los esfuerzos senerosos.

La Real ejerce el dominio y faltando un minuto para terminar, un centro de Mariscal es rematado por Cholín de cabeza, y en esta ocasión también Jáuregui se queda mirando a Mariscal sin preocuparse de Cholín, teniendo la culpa de este tercer tanto.

Si bien es verdad que Vilalta tuvo un arbitraje desastroso, que perjudicó en el primer tiempo muchísimo al Arenas, hay que reconocer que el equipo donostiarras supo jugar con gran entusiasmo y acierto.

Los mejores fueron Cilaurre, Calero y Menchaca, por el Arenas, y por la Real, los hermanos Bizozbas, Marculeta y Ayestarán.

Alineaciones:  
Real Sociedad.— Eizaguirre, Arana, Hundain, Marculeta, Ayestarán, Amadeo, Mariscal, Bizozbas (C.), Cholín, Bizozbas (P.) y Garmendia.

Arenas.— Jáuregui, Llantada, Arrieta, David, Cilaurre, Gerardo, Rivero, Calero, Mandaluniz, Menchaca y Emillín.

TAMBIEN EL RACING GANO, EN CAMPO ADVERSO, AL ALAVES

VITORIA.—Con el campo hecho una laguna y un frío intensísimo celebróse el partido Racing de Santander-Alavés.

Steimbörn formó:  
Racing: Solá, Ceballos, Mendaro, Hernández, Oscar, Larrinaga, Santi, Ibarra, Telete, Larrinaga y Torón.

Alavés: Beristain, Ciriaeo, Quinceos, Fodo, Antero, Urquidí, Rey, Jáuregui, Olivares, Albéniz y Lecué.

Empieza el partido con ligero peloteo, y a los seis minutos se anotó los locales su primer goal, en córner rematado imparablemente por Albéniz.

No se amilana el equipo santanderino; que se lanza a una brava ofensiva.

A los 25 minutos Torón recoge un balón en ofside y logra enviar-

lo a la meta alavés, pero el árbitro lo anula justamente.

Segue dominando el equipo forastero, y a los 35 minutos un centro de Torón es rematado por Larrinaga, que de forma espléndida logra el empate.

A los cuatro minutos de haber comenzado el segundo tiempo Ibarra internase magníficamente y de chut sesgado logra batir por segunda vez a Beristain.

No bien puesto el balón en juego nuevamente Santi se hace con él y lanza un gran centro que Telete, de cabeza, envía nuevamente a las mallas de Beristain. Con estos tres goals el Racing juega con gran desahogo y tranquilidad y es el dueño de la situación. Además el peso de la defensa cae sobre Ciriaeo, que no puede con ella por la rapidez de los adelantados cántabros, y Quinceos, enfermo, ha de permanecer en el campo haciendo un supremo esfuerzo.

El Alavés presiona breves momentos, logrando un córner a los 20 minutos, que sacado por Lecué, y al irle a despejar Ceballos, lo hace con tan mala fortuna que lo incrusta en su propia meta, logrando de esta forma el segundo goal del Deportivo.

Pero a los 25 minutos aumenta el Racing su diferencia, al aprovechar Telete, que a piecer fusila el cuarto goal.

A la media hora se vuelve a repetir la jugada, con fallo de Quinceos, y nuevamente Telete marca el quinto, terminando el encuentro con el triunfo de los santanderinos por cinco a dos.

El partido ha sido entretenidísimo, y el Racing ha causado magnífica impresión, sobre todo la rapidez de su delantera, que ha desbordado continuamente a medios y defensas contrarios.

De los locales, que salieron ya sin Arsenal, por estar enfermo, y con Quinceos y Antero también en estado febril, cabe destacar el valor de Beristain y Olivares.

El arbitraje de Steimbörn, discreto.

Tercera división

TERCER GRUPO EN VALLEJO

UNA NUEVA VICTORIA AZULGRANA DECIDIDA EN LOS ULTIMOS MINUTOS FRENTE AL POTENTE SABADELL POR EL ESCASO SCORE DE 2 A 1

Hay un lleno en los graderíos y el tiempo esplendente presta un calor y optimismo que hace olvidar los sufrimientos.

Los realistas se aprestan a disputar los dos puntos en litigio y el público parece dispuesto a prestarles su apoyo.

¡Tendremos, al fin, una tarde completa!

A la hora en punto el colegiado andaluz, hoy del Centro, señor Balaguer, reúne a los capitanes y el sorteo favorece a los forasteros.

Queda el Gimnástico contra sol y almás con Ruiz, Pozo, Enrique, Hernández, Piqueres, Vilaplana, Trobat, Planas, Campos, Soler y Torres.

Los del Centre forman: Masip, Pérez, Roura, Juliá, Gracia, Tena, Mata, Bertrán, Garreta, Roca y Sangüesa.

Hay obsequio mutuo de banderitas y una larga pitada hace que comience la lucha.

Mucho nerviosismo por ambos encuentros, y pronto empiezan a destacarse los flacos de los contendientes.

Los comienzos son dificultosos para el Gimnástico. Tras una buena centrada de Sangüesa, Roca remata y rechaza Ruiz, formándose un gran barullo que afortunadamente termina en kik.

Los ejes de las líneas de halves fallan estrepitosamente, especialmente en el Sabadell, que se ve desbordado con gran facilidad por los delanteros y medios locales.

Tena es el hombre más sereno, pero no es muy efectivo, y durante toda esta primera parte andará de cabeza queriendo corregir los yerros de Gracia y Roura, completamente inseguros y descolocados.

El juego es casi perfecto por los catalanes, siendo ellos quienes construyen las mejores jugadas de la tarde, que no tendrán efectividad por andar de cabeza los delanteros centrales.

En cambio el Gimnástico en su labor destructiva es más rápido y eficaz y responde con avanzadas peligrosísimas que crearon casi siempre los exteriores, principalmente Torres, único que mantuvo sereno y efectivo en todo momento.

De nuevo Sangüesa da ocasión a que el público se detenga en su labor y es aplaudido largamente en buenas escapadas que afortunadamente no hallan el debido remate.

El juego, muy movido y la brillante actuación personal de Hernández y Torres, por los realistas, y la de Sangüesa y Pérez, en el Centre, presta gran interés a la lucha que se presenta con tiz favorable a los propietarios.

Por fin Campos llega a tirar con comodidad desviando Masip, pero Torres entra a todo gas y remata fuertemente dando en el vertical y entrando el primero de la tarde ante el desencanto del excelente keeper y con la protesta de los suyos por creer estaba fuera de juego.

El público se anima y espérase que la reacción sabadellense nos brinde a más interesante lucha, como así sucede en efecto.

Los avances de los catalanes siguen tan descohesionados y tan faltos de apoyo por sus medios como hasta ahora, pero los esfuerzos de los delanteros menudean y ocasionan nuevas brillantes intervenciones de Ruiz, quien brilla a buena altura. El es el supremo baluarte que no se deja batir y solo en los últimos minutos de este tiempo se va batido al rematar Roca un buen centro de Mata.

Termina el tiempo con este justísimo empate, que se proroga durante los cuarenta minutos del segundo.

Del partido Español-Europa



El primer goal del Español

que creara frecuentemente el ataque catalán, sirvió a Planas, éste rápido internase para tirar a la cabilia de Masip, quien o impotente para detener el cruzado tiro o creído que no remataría nadie por no llegar a tiempo, dejó pasar el balón, que remató Torres y rechazó el poste; pero Juliá, que llegaba a todo gas, la introdujo en su marco estando Masip batido y observado por los delanteros locales.

Las protestas sabadellenses no hacen cambiar de criterio al árbitro, quien señala el centro del terreno, y tiene que hacer despejar el campo asaltado por los entusiastas azulgranos.

Ya hasta el final los escasos minutos que quedaban se disputaron bravamente, señalándose el término de la lucha cuando un centro de Ruiz cerniendo un evidente peligro.

Los comentarios que nos mereció el partido los podríamos copiar de la información de la pasada semana.

Pese al enorme esfuerzo que prodiga Piqueres, éste no es el hombre que necesita su Club, y en cuanto al ataque, si excentuamos a los exteriores, no encontramos al rematador de clase que pueda decidir con sus tiros los encuentros.

Hernández, Torres, Plana, mientras jugó de extremo; Pozo, Vila-plana, y sobre todos Ruiz, que rayó a gran altura.

De los catalanes, Sangüesa, Roca, Pérez y Tena.

El encuentro decidióse justamente en favor de los azulgrana, quienes se encontraron con una victoria inesperada y por constreñete por porcionada por una desgraciada jugada de un contrario.

Y aunque el Sabadell demostró estar más técnicamente preparado y aventajar a los realistas en muchos aspectos de la continuidad necesaria en su esfuerzo, necesaria para marcar el triunfo. Por el entusiasmo de los locales, por su gran coraje y exultante defensiva el triunfo es honorífico y nos llena de gozo.

Jugando al que cuidó de hacerlo en el campo, diremos que aunque tuvo bastantes errores, algunos de bulto sin consecuencias afortunadamente, mantuvo imparcial y enérgico, reprimiendo el juego sucio y consiguiendo al menos que el resultado se decidiese sin participación suya.

Le ayudaron los señores Carbone y Moner, con acierto, que comprobó el respetable. Este con portese calmamente entusiasmado a consecuencia tal vez de las fuertes caricias de Febo.

Y hacemos punto final con la esperanza de nuevos triunfos azulgrana, que si no aprovechan para su clasificación, por lo menos ayudarán a la de otro once valenciano ventajosamente colocado en la puntuación actual.

TOWERS

EN EL FORNAS

GANO EL SPORTING AL LEVANTE POR 4 A 0 COLOCANDOSE LA CABEZA DE SU CLASIFICACION

Una nueva victoria conoció ayer el equipo del Grao. El lugar de la tragedia fué el Fornas, y testigos, a más de unos cuantos centenares de aficionados al deporte del redondo pelotón, un sol espléndido, impropio de la estación en que nos hallamos.

Ayer hizo un día estupendo, caluroso, veraniego, y a pesar de todo el Levante perdió. Paciencia, y mejores tiempos ya vendrán.

En el campeonato regional fué el Gimnástico quien hizo el crí-dido, en el presente de Liga la tormenta parece desencadenarse por los poblados marítimos.

Causas de la derrota. Ya pueden suponerse. El mal no es reciente; las raíces bastante profundas: decadencia de los que un

día fueron «ases»; falta de apoyo moral y material; de materia prima, y en tanto que se carece de todas estas cosas, reina entre directivos y simpatizantes un desconsuelo que desorienta al marino más entendido.

Lo único que resta es que hasta el final del «drama» se preste al sacrificio, pues sacrificio supone, y no pequeño, ir empalmando una derrota con otra, y entonces se podrá decir que el Levante es más valiente de lo que muchos se creen.

Por bien de todos, sinceramente le deseamos recupere pronto la buena fama perdida.

El Sporting, que no anduvo muy bien en el campeonato regional, sin que nadie se lo presumiera, ha sido el único de los equipos valencianos que lograra inquietar a los catalanes.

A éstas alturas se encuentra en muy buen lugar en la clasificación, y no sería difícil que diera algún «destiguitillo». El tiempo y los hechos lo dirán.

La circunstancia de estar bien clasificado ha despertado en los muchachos que componen el equipo un interés y entusiasmo sin límites, que trae como consecuencia que salgan al terreno de juego animados y creídos de que una vez más la victoria será con ellos.

Y en cuanto alcanzan un poco de ventaja se creen, lo arrojan todo y serían capaces de caer rendidos antes que vencidos.

Que continúe la racha buena que ahora tienen es lo que les deseamos.

El match de ayer fué reñido de veras, ya que el Levante fué al puerto dispuesto a poner fin a la serie de derrotas que viene padeciendo.

El triunfo del once vasco-valenciano no se vió claro hasta cinco minutos antes de que el partido terminase.

El primer tiempo, de juego rápido, fué de dominio alterno, dando el Sporting la sensación de ser más equipo que el Levante.

Ambas porterías fueron asediadas por las respectivas líneas de ataque, y al descanso se llegó con ligera ventaja para los de Sagunto, que marcaron su primer goal a los 22 minutos de juego, por mediación de Vicente, en jugada personal.

Por bando, en uno y otro tiempo, se lanzaron varios saques de esquina que no fueron aprovechados.

Al empezar el segundo tiempo, a los dos minutos de juego, Sanchis Orduña marcó el segundo goal para el Sporting, pues aunque lo lograra Ignacio, fué en jugada que segundos antes anuló el réferé, y que sin explicarnos nosotros el mismo jugador, cuando vió que era tanto, lo dió por válido. Fué lo más notable del encuentro esta «cañitaz».

Aun con dos goals en contra, no se desanimó el Levante y continuó jugando con gran brío, aunque con exceso de nervio. Con más tranquilidad quizá hubieran podido hacer algo más práctico.

A los 38 minutos un tiro fulminante, esquinado y sorprendente, de Helguera, valió por el tercer tanto del Sporting, y dos minutos después el mismo jugador, al lanzar un saque libre por fuera de Villar a Ignacio, lograba el último goal.

Gracias, pues, a esos dos tantos inesperados conseguidos por el jugador más «prudente» que ayer tenía el Sporting pudo este equipo, con la ayuda del réferé, de que fuera su triunfo sobre el Levante por cuatro tantos de diferencia.

Del Levante, por su buena actuación, mencionamos a los hermanos Puig, Alamar I, Vilar, Balaguer y Aratells.

Del Sporting, a la defensa: Reverter, Ferrer, Vicente, Carvera e Ignacio.

Sanchis Orduña se inclinó un poquito a favor de los del hierro. Equipos:

Levante: González, Alamar, Puig, Balaguer, Vilar, Gallart, Alamar II, Puig II, Moreira, Molán y Aratells.

Sporting: Liago, Tapia, Reyes, Ferrer, Reverter, Gil, Vicente, Carvera, Ignacio, Arilla y Helguera.

GARRY

EL BADALONA GANO EN PUEBLO NUEVO

BARCELONA.—En el campo del Júpiter jugó el Badalona, venciendo por 2 a 1.

En el primer tiempo, Climent marcó el goal del Júpiter a los 20 minutos, y 10 minutos después, empató Forgas.

En el segundo tiempo el juego fué violento.

En un lío ante la puerta del Júpiter, chutó Redó y la pelota se estrelló en el larguero.

Forgas consiguió el goal de la victoria.

En consecuencia, el Sporting del Puerto de Sagunto queda ceder absoluto del tercer grupo.

EL CARTAGENA PERDIÓ EN MALAGA

MALAGA.—Correspondiente al segundo apartado del tercer grupo, el Malagueno ganó al Cartagená por 2 a 0.

Dominaron siempre los locales, mostrándose bajo de forma los visitantes.

PRIMER GRUPO

VIGO.—En Balaidos, ganó el Ceita por 3 a 0.

Nieha marcó los tres goals; dos en el primer tiempo y uno en el segundo.

Avilés.—Jugaron Racing del Fe-ro y el Stadium local, que dominó en la primera parte, pero sin marcar.

En el segundo tiempo reaccionaron los gallegos, que marcaron tres tantos: Rubicini (2) y Méléhor, por 2 de David (penalty) y Vallina, ganando los visitantes por 3 a 2.

LEON.—El Nacional de Madrid empató a 1 con la Cultural.

Urrutia hizo el goal de los leoneses, y Montalbán el del Nacional.

Al terminar el partido intentó apredir al árbitro Menchaca por su parcial actuación en favor del Nacional.

MADRID.—El R. Valladoid hizo un brillante partido, derrotando al Racing en su propio Stadion de Vallecas.

Oseca hizo un tajeo para el Racing en el primer tiempo, y Anduiza dos del Valladolid. López, de penalty, el tercero vallesano, y al final y de la misma forma, Bernabeu el segundo del Racing, que perdió por la mínima diferencia.

Vidal Royo no estuvo feliz en el arbitraje.

SEGUNDO GRUPO

PAMPLONA.—El D. Logroño ganó al Aurora, aunque con dificultad.

Julio y Escóla hicieron los dos tantos ogroñeses en la primera parte, que les fué claramente favorable, y Gil el del Aurora, en el segundo tiempo, que fué de ventaja local.

ZARAGOZA.—En Torrevo y por la mañana, jugaron Patria y Setao, ganando los primeros por tres a uno.

Un momento de apuro para la porteria del Iberia

TELEGRAFO Y TELEFONO EL CONSEJO DEL SABADO

ANTES DEL CONSEJO

A las cinco y cuarto comenzaron a llegar los ministros a la Presidencia...

A LA SALIDA

La reunión terminó a las nueve y media. El ministro de la Gobernación...

El Consejo de ministros fué bastante corto, porque el presidente estuvo mucho tiempo con el subsecretario...

El Consejo de ministros fué bastante corto, porque el presidente estuvo mucho tiempo con el subsecretario...

El Consejo de ministros fué bastante corto, porque el presidente estuvo mucho tiempo con el subsecretario...

Ayuntamientos y Diputaciones autonómicas. Es lo mismo que sucede con los votadores nombrados...

El ministro de la Gobernación dio cuenta de las noticias de orden público...

El ministro de Justicia dijo que se había acordado, como contestación a una consulta...

El Consejo de ministros fué bastante corto, porque el presidente estuvo mucho tiempo con el subsecretario...

El Consejo de ministros fué bastante corto, porque el presidente estuvo mucho tiempo con el subsecretario...

UNA CHARLA CON ALDEANO

Lo que proyecta el torero de Gandía para la temporada próxima

En la calle de Alcalá, una de las más céntricas de Madrid, existen varios cafés donde concurren la mayoría de los toreros...

dice. Con la muleta y con el capote, Aldeano, se para, temple y manda, adornándose cuando el enemigo reúne condiciones para ello...

¿COMO COMENZO SU AFICION? Desde muy niño tuve gran afición a los toros...



EL DIESTRO ALDEANO

en el arte, y para ello me dirigí a Oliva, un pueblecillo próximo a Valencia, donde se toreaban de capea unas vacas...

to gran alegría cuando actúo en mi tierra y en Madrid. La plaza de Valencia tiene para mí gran recuerdo...

¿COMO SE LE DIO LA TEMPORADA PASADA? Bien. ¿Qué importan las tres cornadas graves que tuve...

¿PROYECTOS...? Muchos. Pero el más interesante, si la Virgen de los Desamparados me ayuda...

¿QUE TOREROS LE GUSTAN MAS? Indudablemente Enrique Torres es un excelente torero...

¿EN QUE PLAZA LE GUSTA MAS ALTERNAR? Indudablemente me gusta torear en todas las plazas...

Lea usted todos los días La Correspondencia de Valencia

NECROLOGIA

El sábado último dejó de existir don Emilio Suay Soler, persona muy conocida y justamente apreciada de Valencia...

El cadáver del señor Suay Soler fué conducido ayer por la mañana a la última morada, poniéndose desde luego de manifiesto cuanto llevamos dicho acerca del duelo que su muerte ha producido...

MILITARES

El jefe de Telégrafos de Valencia don Blas Gil ha visitado al capitán general señor Pin Ruano...

El capellán que fué del regimiento de Mallorca y ahora lo es del regimiento de Jaén número 72...

Se ha despedido del capitán general por regresar a la Ciudad Condal, el teniente coronel, primer jefe de Seguridad de Barcelona...

Las ha recibido esta mañana el capitán general del coronel de Infantería don Rafael González...

Le ha sido concedida la plaza de la Orden de San Hermenegildo al comisario del Ejército de primera clase en esta plaza don Gerardo Casdin Estrella...

El capitán médico don Julián Obiol Porras, del regimiento de San Fernando, número 11, pasa a situación de disponible en esta región...

SUCESOS

EN CUART DE POBLET RESULTA UN HOMBRE GRAVEMENTE HERIDO EN RISA Ayer tarde, y en un casinito del vecino pueblo de Quart de Poblet...

DESCARRILA UN VAGON Y QUEDA DETENIDO UN TREN EN PLENA VIA Anoche a las doce y media quedó detenido en plena vía el tren de mercancías 1.727...

TRIBUNAL INDUSTRIAL Juicios señalados para mañana A las once, reclamación de indemnización por accidente del trabajo...

CAIDA DE UN ANDAMIO Juan Ramón García, de 41 años, casado, jornalero, domiciliado en el camino de Algirós...

se cayó desde un andamio de una obra situada en la calle Prolongación del Doctor Lloréns...

El niño Manuel Madrigal Rives, de 11 años, habitante en la calle de Ercilla, 19, bajo...

El que no corre, vuela Don Vicente Palau Barber, propietario de Aleira...

CHOQUE En la calle de la Paz chocaron en la noche del sábado un automóvil propiedad del doctor Ruiz Albaldalejo...

INCENDIO EN LA FERIA A última hora de la tarde del sábado se incendió un barracón instalado en la Feria...

ATROPELLADO POR SU PROPIO CARRO Vicente Sanchis Ortiz, de 64 años, carretero, habitante en la calle de Sagunto, 120...

CAIDA En la casa de Socorro del Museo ha sido curado Felipe Gómez Miralles, de 22 años...

DESCARRILA UN VAGON Y QUEDA DETENIDO UN TREN EN PLENA VIA Anoche a las doce y media quedó detenido en plena vía el tren de mercancías 1.727...

TRIBUNAL INDUSTRIAL Juicios señalados para mañana A las once, reclamación de indemnización por accidente del trabajo...

CAIDA DE UN ANDAMIO Juan Ramón García, de 41 años, casado, jornalero, domiciliado en el camino de Algirós...

CAIDA EN EL CAMINO DE ALGIRÓS Juan Ramón García, de 41 años, casado, jornalero, domiciliado en el camino de Algirós...

CAIDA EN EL CAMINO DE ALGIRÓS Juan Ramón García, de 41 años, casado, jornalero, domiciliado en el camino de Algirós...

CAIDA EN EL CAMINO DE ALGIRÓS Juan Ramón García, de 41 años, casado, jornalero, domiciliado en el camino de Algirós...

CAIDA EN EL CAMINO DE ALGIRÓS Juan Ramón García, de 41 años, casado, jornalero, domiciliado en el camino de Algirós...

CAIDA EN EL CAMINO DE ALGIRÓS Juan Ramón García, de 41 años, casado, jornalero, domiciliado en el camino de Algirós...

CAIDA EN EL CAMINO DE ALGIRÓS Juan Ramón García, de 41 años, casado, jornalero, domiciliado en el camino de Algirós...

CAIDA EN EL CAMINO DE ALGIRÓS Juan Ramón García, de 41 años, casado, jornalero, domiciliado en el camino de Algirós...

CAIDA EN EL CAMINO DE ALGIRÓS Juan Ramón García, de 41 años, casado, jornalero, domiciliado en el camino de Algirós...

CAIDA EN EL CAMINO DE ALGIRÓS Juan Ramón García, de 41 años, casado, jornalero, domiciliado en el camino de Algirós...

Júdes y Guico, en la primera parte, y Gómez (penalty) en la segunda, marcaron para el Patria y Castro el de los vasos.

BILBAO.—En Lasasarre, el Barcelona dominó completamente al Zaragoza, venciendo por 6 a 1. Graciano (2), Reñones y Cacheño...

TOLESA.—Fué muy disputado el encuentro entre el equipo titular y el Osasuna, que ganó finalmente por 3 a 2.

OTROS PARTIDOS En Mostalla jugaron los reservas del Valencia contra el Gracia, empatando a 1.

PALMA.—El Alfonso XIII venció al Atlético por 5 a 0 para el campeonato balear.

Atletismo LA COPA DE LA FERROVIARIA MADRID.—Corrióse esta prueba venciendo Kintel...

SAN SEBASTIAN.—Con poca animación por el temporal y sobre 54 kilómetros corrióse el campeonato de la Real Sociedad...

El noveno Cross del C. Avió dió por triunfador a Ruiz, de la Real Sociedad, que empleó 81 m. 12 s. en cubrir los 8.750 m. del trayecto.

Hockey LA FERROVIARIA GANA A LA TRANVIARIA MADRID.—De campeonato regional, la Ferroviaria venció a la Tranviaria por 8 a 1...

Un telegrama Director general Comercio y Política Arancelaria a Rafael Janini, ingeniero jefe Sección Agronomía...

Director general Comercio y Política Arancelaria a Rafael Janini, ingeniero jefe Sección Agronomía...

Director general Comercio y Política Arancelaria a Rafael Janini, ingeniero jefe Sección Agronomía...

Director general Comercio y Política Arancelaria a Rafael Janini, ingeniero jefe Sección Agronomía...

Director general Comercio y Política Arancelaria a Rafael Janini, ingeniero jefe Sección Agronomía...

Director general Comercio y Política Arancelaria a Rafael Janini, ingeniero jefe Sección Agronomía...

Director general Comercio y Política Arancelaria a Rafael Janini, ingeniero jefe Sección Agronomía...

Director general Comercio y Política Arancelaria a Rafael Janini, ingeniero jefe Sección Agronomía...

Director general Comercio y Política Arancelaria a Rafael Janini, ingeniero jefe Sección Agronomía...

Director general Comercio y Política Arancelaria a Rafael Janini, ingeniero jefe Sección Agronomía...

Director general Comercio y Política Arancelaria a Rafael Janini, ingeniero jefe Sección Agronomía...

COMPANIA VALENCIANA DE MEJORAS URBANAS SOCIEDAD ANONIMA

domiciliada en Barcelona, Rambla de Estudios, 1 SUSCRIPCION PUBLICA DE 9.910 obligaciones

al portador, de 500 pesetas cada una, al interés del 6 por ciento anual libre de impuestos presentes.

En virtud de escritura de adjudicación otorgada por el Excmo. Ayuntamiento de Valencia en 31 de octubre de 1930, ante el notario de dicha residencia...

El producto de esta emisión se destina íntegramente a completar el pago de los gastos de primer establecimiento de la Estación de tratamiento de basuras...

Las obligaciones emitidas devengarán intereses a razón del 6 por ciento anual libre de impuestos presentes...

Condiciones de la suscripción Un grupo bancario integrado por la S. A. ARNUS GARI, el BANCO HISPANO COLONIAL, la BANCA MARSANS, S. A., el BANCO DE CATALUNA...

El tipo de 9950 o sea pesetas 49250 por título pagaderas en el acto de la suscripción contra entrega de los títulos definitivos...

PUNTOS DE SUSCRIPCION En BARCELONA S. A. ARNUS GARI, BANCA MARSANS, S. A., BANCO COMERCIAL DE BARCELONA

En VALENCIA BANCO HISPANO COLONIAL, BANCO DE CATALUNA

INSTITUCION MUTUALISTA DE LA MUJER QUE TRABAJA ORGANISMO DE ACCION SOCIAL FEMENINA DE LA JA DE PREVISION SOCIAL DEL REINO DE VALENCIA

Editorial Castro, S. A. Telegramas: CASTROLO.—Apartado de Correos, 3 AGUEDA DIEZ, 5 CARABANHEL BAIJO (Madrid)

electoral, y este será la base del decreto de convocatoria de Cortes y de la fecha exacta de su publicación.

LA NOTA OFICIAL

Dice así: «Presidencia. — Expediente relativo al establecimiento de la legislación anterior a setiembre de 1923 en lo que respecta al personal de la Presidencia del Consejo de Ministros, con algunas modificaciones, y comenzar la creación de la Asesoría jurídica.

Expediente con motivo de escrito de la Junta Central del Censo electoral relativo a los diputados y ex diputados provinciales que no sean de elección popular no tienen derecho a proponer candidato para diputado a Cortes».

UNA NOTA DEL MINISTRO DE HACIENDA

También al salir del Consejo entregó a los periodistas el ministro de Hacienda la siguiente nota: «El ministro de Hacienda, con referencia a la tensión que estos días se nota en el cambio de la peseta, el lamentado de la falta de colaboración que es tan necesaria a la política monetaria y al gobierno.

En general se observa que, aparte el defecto notivo que producen en el exterior nuestras querellas políticas internas, los compradores de divisas, influidos también por los que se dedican al deporte de propalar alarmantes rumores, apesuran y empujan sus demandas, que espaciadas normalmente, encontrarían su contrariedad natural en las ofertas de los vendedores.

Estos, a su vez, por razones análogas, retrasan sus ventas cuanto pueden, enarreciendo el mercado; calafateando, retienen sus sueldos en moneda extranjera, y por si ello no bastara, unos y otros protestan contra la cohesión del Centro de Contratación de Moneda, que tiende a evitar esos movimientos de capital que se dedican a comprar de que no se sirven cuando piden, sin perjuicio de devolver a veces lo que pidieron con exceso, de que no se les vende más barato, y se lamentan de que necesitan o deberían vender de que no se les paga más caro.

Todos deben hacerse cargo de que el problema del cambio no puede reducirse a obtener o evitar perjuicios circunstanciales, y que su solución depende no sólo de los medios que viene adoptando el gobierno, sino de su leal cumplimiento por parte de todos; de tal manera, que si las demandas de monedas se limitasen a necesidades estrictas comerciales o venecimientos próximos, y los exportadores vendiesen sus giros y los capitalistas sus sueldos y el importe de las rentas que cobran de valor extranjero, pronto se normalizaría el mercado, dando así facilidad a la política monetaria anunciada, en lugar de crear obstáculos y ello debería hacerse, no sólo por elemental deber de patriotismo, sino por consideración de conveniencia, ya que del valor en cambio de nuestra moneda depende tanto la vida pública y el bienestar de todos los españoles.

El gobierno está seguro de vencer estas dificultades del momento, y si, que resuelto a no inflexible, sino por el contrario, a hacer todo cuanto esté a su alcance para llegar a la revalorización parcial que asegure una estabilización de hecho, precursora de la legal, a cuyo efecto sigue adoptando medidas, y prepara el plan que ha de someter a las Cortes; pero para ello demanda el concurso de todos y la colaboración especial de los productores, de los comerciantes, de los capitalistas y de los que tienen algo que perder y mucho que ganar.

De lo contrario, y bien percatado del deber que le asiste, en defensa de un supremo interés nacional tomará cuantas medidas estime necesario, por extremas que parezcan, para sobreponerse a la falta de comprensión y a la sobre de egoísmo que padecemos, hasta lograr que la divisa española, que disfruta de las mejores garantías y que es el sostén material de nuestra economía sana, no vea agravada su desvalorización.

Nuevo académico

Celebró sesión solemnemente la Real Academia Española, para hacer la recepción de académico del sabio naturalista don Ignacio Bolívar. Presidió el ministro de Instrucción.

El nuevo académico leyó su discurso, muy interesante, sobre «El lenguaje de la Historia Natural».

Le contestó por la Academia don Vicente García de Diego. Después de la recepción, el ministro entregó el premio del concurso del duque de Alba, al señor Soriano, autor de una obra filológica.

El señor Tormo impuso la medalla al nuevo académico, que fué muy felicitado.

En Palacio La Reina, restablecida de su dolencia, paseó en automóvil por la población.

Las infantas Cristina y Beatriz asistieron al reparto de comida a los pobres en el Asilo de las Lavanderas.

El Rey pasa el día en una finca de las inmediaciones de Madrid. Por este motivo no ha despedido con los ministros.

Asamblea municipalista

Ayer se celebró en el local de la Unión de Municipios Españoles la anunciada Asamblea municipalista convocada para solicitar del Gobierno la disolución del Consorcio Resinero y la supresión de los tributos del Estado, 20 por ciento de bienes propios, 10 por ciento sobre aprovechamientos forestales y 10 por ciento sobre pesas y medidas.

Presidió el alcalde marqués de Hoyos con los alcaldes de Avila, Segovia, Guadalajara y Cuenca. En total, estaban representados 1.600 Ayuntamientos.

El marqués de Hoyos, después de saludar a los reunidos, expuso el objeto de la reunión, haciendo resaltar la urgencia de resolver el extremo referente al Consorcio Resinero.

El señor García Cortés, secretario de la Unión de Municipios, se refirió a las Asambleas celebradas en Cuenca, Avila, Segovia, Sorja y Guadalajara, para preparar la actual.

Analizó las disposiciones de 1928 y de fecha posterior, creando el Consorcio Resinero, manifestando que lo crea un atentado a la autonomía de los pueblos ya que, por virtud de la citada disposición, se somete a los pueblos que poseen montes resineros a un organismo industrial.

El alcalde de Sepúlveda mostró su conformidad con las manifestaciones de los señores marqués de Hoyos y García Cortés. Se nombró una comisión ejecutiva formada por los alcaldes de Madrid, Avila, Cuenca, Guadalajara, Segovia, Sorja y Quintana de Gormaz, éste en representación de los pueblos de Sorja, para proseguir la campaña hasta su total éxito.

Se trató de la forma de recabar del Estado la supresión de los tributos sobre bienes de propios, aprovechamientos forestales y pesas y medidas. El señor García Cortés recordó lo pedido sobre esta cuestión en los Congresos de Barcelona, Valencia y Zaragoza.

A propuesta del marqués de Hoyos, acordó que los trabajos de organización de esta Asamblea corran a cargo de la misma comisión nombrada, para resolver lo de su presion del Consorcio Resinero.

En la Asamblea reinó gran entusiasmo, y se recibieron numerosas adhesiones.

Una entrevista con Matos

El ministro de la Gobernación hablando ayer con un periodista de «La Hoja Oficial» ha manifestado que a pesar de lo que se anunció no ha celebrado conferencia alguna de carácter político.

Paseó por el Pardo, y así transcurrió parte del día. «Ahora bien; el deseo y el propósito del Gobierno es llegar en las elecciones al máximo de sinceridad.

Sobre los alcaldes de real orden hasta el momento presente no se ha hecho más que cambiar impresiones sin adoptar ninguna decisión, perdurando el caso de dar toda clase de facilidades para que sean sinceras las elecciones que desde luego se celebrarán en la fecha indicada.

Nada se ha determinado por lo tanto hasta el momento actual en relación con los alcaldes de real orden.

El propósito del Gobierno es levantar el estado de guerra cuanto antes. Nadie más desearo que el Gobierno por establecer la normalidad y si existe un estado de excepción es porque las circunstancias lo aconsejan.

Se le preguntó al señor Matos acerca de la fecha aproximada en que pasará la censura a depender de la jurisdicción civil y contestó: «No pasará a esa jurisdicción mientras no se levante el estado de guerra, que esperamos pueda ser pronto.»

Respecto a la huelga de tipógrafos dijo que aunque las soluciones pueden retrasarse cuando no hay contacto, en este caso el contacto existe y ello puede facilitar la solución.

Por último manifestó que reinaba tranquilidad en todas partes.

La reorganización del Consejo Agronómico

En virtud del reciente decreto reorganizando el Consejo Agronómico, éste será el organismo superior consultivo e inspector de todos los servicios agronómicos nacionales.

La huelga de tipógrafos

Como estaba anunciado, hoy comenzó la huelga de tipógrafos, que no alcanza a los periódicos. El total de huelguistas asciende a cuatro mil.

La huelga se desarrolla sin incidentes. A causa de la huelga, no ha aparecido la «Gaceta» que tiene que tirarse en otra imprenta particular, por lo que no saldrá hasta última hora de la tarde.

Visitas

El ministro de Economía recibió a la nueva junta de la Cámara de Industrias, al gobernador de Coruña y al comisario de la Banca privada señor Suárez Inclán.

Visitó al ministro de Marina el duque de Béjar.

El ministro de la Gobernación conferenció con el de Instrucción, y más tarde abandonó el despacho.

El subsecretario recibió a los periodistas diciéndoles que había tranquilidad completa en toda España y que el Gobierno camina hacia la normalidad cada vez con más firmeza.

Confirió la conferencia de los señores Matos y Tormo y negó que hubiera habido alteración del orden en provincias como se había rumoreado.

«En Madrid solamente ayer se produjo una ligera colisión entre estudiantes y legionarios con motivo de la venta del semanario «La Legión».

Añadió que creía que se solucionarían pronto la huelga de tipógrafos que se desarrolla normalmente.

En el Consejo Supremo de Ejército y Marina se vió la causa contra tres soldados moros acusados de deserción e insulto al Ejército.

El fiscal pide pena de muerte para los tres. El defensor solicita ocho años de prisión militar.

Sólo se halla detenido uno y los demás están declarados en rebeldía.

Entre estudiantes y legionarios

Ayer, en el Paseo de la Castellana y otros puntos, se produjeron incidentes entre estudiantes y legionarios de Albiñana con motivo de la venta del órgano de los legionarios «La Legión».

Hubo algunos contusos, interviniendo la fuerza pública, que despejó. Se practicaron doce detenciones.

Atropellos

En la calle del General Ricardos, al intentar subir en marcha a un tranvía el conductor tranviario Ramón Sánchez García cayó a tierra y fué arrollado por el convoy, que le produjo heridas gravísimas.

En la calle de la Palma fué atropellado por un automóvil del servicio público Ángel López Díaz.

Ingresó en el equipo quirúrgico del Centro con heridas gravísimas.

Entierro

En el expreso de Valencia llegó el cadáver del teniente don José Luis Lapiedra, muerto el sábado en Albalate en un accidente de aviación.

Seguidamente se verificó el traslado desde la estación del Mediodía al cementerio de San Justo. Presidieron el padre y el hermano del finado y jefes de aeronáutica.

En el cementerio de San Justo se despidió el duelo.

El «Diario Oficial del Ministerio de Ejército»

Contiene las disposiciones siguientes: Designando para el cargo de jefe de los servicios técnicos de aviación al coronel de Ingenieros don Carlos Bernal García.

Idem para el mando del batallón de Aeronautación al teniente coronel don Tomás Ugarte. Idem para el segundo al teniente coronel don Guillermo Delgado Brackemburi.

Taurinas

Méjico.—Con entrada verdaderamente desconsoladora se celebró una de las últimas corridas de abono, actuando mano a mano Marcial Lelanda y Carmelo Pérez.

Los toros de Piedras Negras resultaron buenos.

Marcial estuvo bien toreando y banderilleando y cumplió con la espada. Destacó su labor en el quinto toro, del que cortó las orejas y el rabo.

Carmelo Pérez dió muestras de visible decaimiento físico a consecuencia de su último percauce y tuvo una actuación gris, no acompañando el éxito a la voluntad que puso.

A pesar de esto fué cariñosamente aplaudido. Bogotá.—Por faltar algunos detalles en la terminación de la nueva plaza no pudo celebrarse la corrida inaugural.

Se cree que se celebrará el domingo próximo. Entretanto, continúan aquí los toreros contratados Manolo Martínez, Galito de Zafra, Mariano Rodríguez y José Iglesias.

Se espera la llegada de Saleri, Clásico y alguno más.

El restablecimiento de juzgados

El ministro de Gracia y Justicia manifestó a los informadores que esta tarde remitiría a la firma del Rey varios decretos, entre los que figura el relativo al restablecimiento de los juzgados que fueron suprimidos durante la dictadura y también el que se refiere al personal del ministerio y oficiales de Sala en virtud del nuevo acoplamiento que se ha hecho del presupuesto de este ministerio.

Los periodistas le preguntaron acerca de la cosilla que anunció el presidente el sábado al salir del Consejo.

Contestó que eso incumba al presidente y él por lo tanto lo ignora.

También fué preguntado sobre el acuerdo que recaerá en la cuestión de los alcaldes de real orden, respondiendo que es un asunto que está sobre el tapete a resolución del Consejo, por lo que nada puede anticiparse.

Un periodista insistió preguntando si la cosilla no sería el restablecimiento de las garantías y el señor Montes Jovellán dijo: «Eso ya no sería una cosilla. Sería algo más.»

Accidentes

En Zumárraga descarriló un tren sin que ocurriesen desgracias. En Métrico, a consecuencia de las lluvias, hubo un desprendimiento de tierras en la carretera en el kilómetro 41.

No ocurrieron desgracias. En Teruel iba por la carretera de Calanda un carro guiado por su dueño Baltasar Galicia, que se dirigía a la Azucarera de La Puebla de Híjar, con tan mala fortuna, que cayó al suelo y le pasó por encima una de las ruedas del vehículo, resultando con gravísimas heridas.

El alcalde de Valencia

El alcalde de Valencia señor Maestre, acompañado del ex diputado don Emercio Muga, visitó ayer al general Berenguer.

Esta mañana el señor Maestre ha estado en el ministerio del Trabajo.

Como el ministro de dicho departamento, a pesar de hallarse mejorado del ataque de gripe que padece, no se encuentra completamente restablecido, no ha asistido todavía a su despacho oficial.

En su consecuencia, el señor Maestre conferenció con el subsecretario del ministerio.

En la Presidencia

El subsecretario de la Presidencia manifestó a los periodistas que habían cumplimentado al general Berenguer el conde de Salvatierra de Alava y el gobernador civil de Salamanca.

Añadió que se había dado para publicar en la «Gaceta» el nuevo Reglamento del Crédito Hotelero.

También se había facilitado la real orden para que no puedan hacer proclamaciones de candidatos los diputados que no lo hayan sido por elección.

Batida

Desde hace días se venían registrando frecuentes robos en la barriada de Obambeni, sin que fueran habidos los autores de los mismos.

Esta mañana la Policía ha dado una batida deteniendo a varios individuos sospechosos. Entre ellos figura un individuo natural de Valencia, llamado Vicente Gómez (a) El Bonet.

El viaje del príncipe de Gales y su augusto hermano

San Sebastián.—Aun cuando oficialmente se había dicho que los príncipes ingleses no se detendrían en esta capital con ocasión de su viaje a Santander, el paso de las augustas personas por esta región despertó gran curiosidad y fueron muchos los que se trasladaron a Irún para presenciar la llegada del tren.

El tren llegó a la frontera con cinco horas de retraso, por descarrillamiento de un tren en la línea francesa.

La llegada fué a las dos y media de la tarde. En Irún se detuvieron el tiempo indispensable para cambiar de tren.

Allí fueron saludados los príncipes por las autoridades españolas. En San Sebastián fué también corta la detención, saliendo inmediatamente en automóviles para Bilbao.

A esta capital llegaron los autos novedad, pero como los autos habían salido de allí en las primeras horas de la mañana, la tardanza en llegar inspiró alguna inquietud.

Las autoridades pidieron noticias a San Sebastián, y se supo que los augustos viajeros habían llegado con cinco horas de retraso por la causa antes mencionada.

A las cinco de la tarde llegaron los príncipes a Bilbao, siendo objeto de cariñoso recibimiento por parte de las autoridades y público.

Los viajeros mostráronse agradecidos por las constantes muestras de deferencia de que eran objeto desde que pisaron el territorio español.

En Santander las autoridades estuvieron en constante relación con las autoridades de las poblaciones de tránsito, enterándose del retraso experimentado en el viaje.

A mediodía fundó en el puerto el vapor «Onopessa», a bordo del cual habían de embarcar los príncipes.

Los gobernadores militar y civil, el cónsul inglés y distinguidas personalidades de la colonia británica marcharon en automóviles a Castro Urdiales, con objeto de saludar a los viajeros. Estos llegaron a las tres de la tarde, marchando a Santander, a don de recalcaron a las nueve de la noche.

Los automóviles llegaron al muelle de Comillas, donde se aparearon los príncipes y su séquito, y seguidamente fueron cumplimentados por las autoridades.

Después de expresar a éstas su profundo agradecimiento por las atenciones de que eran objeto, embarcaron en el «Onopessa», zarpando inmediatamente el barco para la Coruña y Vigo.

Información pública

Ha sido abierta una información pública acerca del asunto relacionado con la valoración mercantil.

Los cambios

En la Oficina Central de Contratación de la Moneda del Banco de España se nos ha facilitado esta tarde la siguiente cotización: Libras, 46'90. Francos, 37'90. Dólares, 9'66.

Embarcamento de Policía

La «Gaceta» de hoy publica una real orden nombrando inspector de segunda clase del cuerpo de Vigilancia de Valencia a don Tomás Lorenzo Torresano.

De Barcelona

SOBRE UN FANTASTICO ATRACO La Policía ha realizado numerosas averiguaciones y pesquisas para descubrir el fundamento de la alarma registrada el sábado último por la noche en la barriada de Hospitalet de Llobregat.

De dichas averiguaciones se deduce que no se trata de un nuevo atraco.

Más bien parece obra de la alucinación de la mendiga que al imaginárselo llegó hasta el punto de creerse atracada por unos individuos, dando gritos de socorro y auxilio.

Ello fué causa de que se lanzaran a la calle numerosas personas que no advirtieron nada que confirmara el sobresalto de la mendiga.

Tampoco se encontraron por los alrededores individuo alguno sospechoso. La creencia general es que, como presume la Policía, se trata de un caso de alucinación.

DOS CASOS DE ATRACO

Durante el día de ayer fueron atracados dos chófers en esta capital.

ACTRIZ CONDECORADA

Le ha sido concedida la medalla del Trabajo a la actriz María Morera, que goza de generales simpatías en esta capital.

La noticia ha producido excelente impresión en los centros artísticos, ya que representa una recompensa a su larga vida de actriz.

Del Extranjero

Descarrillamiento

Burdos 19, 10 mañana.—El rápido 48, procedente de Irún, descarriló a las doce y media de la madrugada entre Ichoux y Lugoz. No hubo desgracias.

Remesa de oro

Londres 19, 12 mañana.—Ha fundado en Liverpool el paquebot «Orbitax», que conduce un millón de libras oro, procedente de España.

Bate su propio record

Wellington 19, 1 tarde.—La nadadora inglesa Gleitzer ha establecido una nueva marca mundial de resistencia nadando 46 horas seguidas, batiendo su propio record.

Celebrando un aniversario

Berlín 19, 12 mañana.—El LX aniversario de la fundación del imperio alemán se ha celebrado en todas las ciudades alemanas, asistiendo las autoridades.

DE BOXEO

VENCE IGNACIO ARA Habana 19, 1 tarde.—Anoche Ignacio Ara venció por K.O. técnico en el quinto asalto a Tod Goodrich.

Choques de trenes

Varsovia 19, 1 tarde.—Entre las estaciones de Wajherowo y Gdynia un tren de viajeros chocó con una locomotora.

Han resultado 14 muertos, doce heridos graves y 29 contusos.

El Consejo de la Sociedad de Naciones

Ginebra 19, 4 tarde.—Esta mañana ha inaugurado su 62 sesión el Consejo de la Sociedad de Naciones, presidiendo el señor Henderson.

En reunión privada el Consejo fijó definitivamente el orden del día, acordando para mañana la lectura del informe sobre la Conferencia del Desarme y para pasado mañana la de otro relativo a la protección de la minoría alemana en Alta Silesia.

A petición del representante de Italia se nombraron los miembros del Consejo de Administración del Instituto de Cinematografía educativa, cuya sede está en Roma, siendo nombrados los representantes de Estados Unidos, Francia, Alemania, Polonia y Rumanía.

El Comité de estudios para la Unión Europea se reúne esta tarde a las cuatro y media bajo la presidencia del señor Briand.

Consejo de ministros francés

París 19, 4 tarde.—Los ministros se han reunido en Consejo esta mañana, presidiendo el señor Doumergue.

Se encargó a los ministros de Economía y Agricultura la designación lo antes posible de una comisión interministerial que redactará un informe con el fin de estabilizar el precio de los cereales en forma remuneradora para la producción, teniendo en cuenta también los intereses de los consumidores.

El ministro de Hacienda expuso su plan de créditos, que fué aprobado.

Incendios

Berlín 19, 4 tarde.—Anoche se produjo un incendio formidable en las fábricas de Liebhomburg.

En la extinción trabajan ocho compañías de Bomberos.

LA MUY ILUSTRE SEÑORA Doña María Antonia Dupuy de Lôme y Pons de Prat VIZCONDESA DE VIOTA DE ARBA Falleció ayer 18 del corriente a las tres de la tarde habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de S. S. R. I. P. Su desconsolado esposo el vizconde de Viota de Arba; hijos: doña Mariá del Carmen, don José Antonio don Federico y doña María Luisa; padre político el conde de Berbedel, barón de Soler, hermanas doña Isidra y doña Luisa; hermanas políticas doña Ana María Caturla, don Manuel Lorente y los barones de Antillón y de la Molida; tíos, primos y demás parientes suplican a sus amigos encomienden su alma a Dios y asistan a la misa de Requiem, que tendrá lugar en la parroquia iglesia de San Esteban, a las once de la mañana del día 20.

LA SEÑORA Doña Dolores Visini Plá PROFESORA DE ARPA Ha fallecido a las diez de la mañana de hoy A LOS 59 AÑOS DE EDAD R. I. P. Su desconsolado esposo don Belardo Chust; hijas Lolita y Finá; hermana política doña Nunciación Chust y demás familia participan a sus amigos tan sensible pérdida y les ruegan asistan a la conducción del cadáver, que se verificará mañana, a las tres y media de la casa mortuoria, Cirilo Amorós 14, a la parroquia, donde se despedirá el duelo.

Banco de Bilbao SUCURSAL DE VALENCIA CAMBIO DE CIERRE 19 de enero de 1931 BOLSA DE MADRID Francos ... 37'00 Belgas ... 28'08 Suizos ... 187 Libras ... 46'90 Dólares ... 9'66 Marcas ... 2'30 Liras ... 50'60 Florines ... 3'98 Coronas ... 28'60

EL TIEMPO La depresión del Norte de Europa tan violenta de los días pasados, se aleja con rapidez hacia el Asia, y en el mar del Norte quedan varios centros de trastorno atmosférico de carácter secundario. Desde el W. de la Península Ibérica, por las Azores, hacia América, se extiende una zona de buen tiempo. Ha mejorado el tiempo en Europa, desapareciendo en España el frío de las heladas. La temperatura máxima de ayer fué de 22° en Alicante, y la mínima de hoy ha sido de 2° bajo cero en León y Salamanca. Tiempo probable: Buen tiempo.

Al cerrar Con profundo sentimiento hemos recibido esta mañana la noticia del fallecimiento de la señora vizcondesa de Viota, doña María Antonia Dupuy de Lôme y Pons de Prat, dama ilustre de la aristocracia valenciana, que honraba a la clase por sus sentimientos humanitarios y por las grandes virtudes que aterroraba. En realidad, había llegado a nuestros oídos el rumor de la gravedad de la enfermedad que aquejaba a la virtuosa señora, pero no suponíamos que la enfermedad era tanta para determinar el triste fin que todos lamentamos, ocurrido ayer. En el hogar, hasta ahora feliz, de nuestro respetable amigo el señor vizconde de la Viota, el trastorno que tan tremenda desgracia ha producido, debe ser hondo, dada la veneración que todos sentían por la finada. Solo el tiempo ha de ser el encargado de mitigar la pena, aunque jamás la hará desaparecer por completo, por que doña María Antonia deja una estela de recuerdos que perdurará en la memoria de sus familiares y en la de cuantos tuvieron la dicha de tratarla en vida.

Datos de temperaturas a la hora de las observaciones: Brest, 9°; Lyon, 2°; Bruselas, 3°; Helder, 3°; Lister, 2°; Zurich, 1°; Londres, 8°; Budapest, 1°.

Temperaturas bajo cero grados: Nordoyan, 5°; Lemberg, 3°; Praga, 0°; Haparanda, 11.

Facultad de Derecho La Junta de Profesores de esta Facultad, después de haber examinado detenidamente los múltiples aspectos de la presente situación escolar, acorda, y invita a los alumnos oficiales de segundo y tercer curso para que dentro del plazo de tres días hábiles, a partir del martes 20, se reintegren a la normalidad académica actualmente perturbada, ya que en el caso contrario sería una ineludible necesidad legal aplazar los exámenes de los expresados alumnos hasta el mes de septiembre y aplicar las demás medidas disciplinarias que fueren pertinentes. Confía la Junta de Profesores que la sensatez de los alumnos hará innecesaria la adopción de dichas medidas.

Número de nuestro teléfono URBANO 10.315

# TEMPORADA BLANCA

## 1931

### Casa BOU

#### PRECIOS - PRECIOS



Todos han sido cortados por la mitad en esta temporada blanca. Esto no es un recurso. Es una medida tradicional de esta casa.

Todos los años, durante los meses de enero y febrero, establecemos el precio de coste en todos los artículos blancos.

Plense en la infinidad de géneros necesarios que puede adquirir ahora pagando por ellos precios que no volverá a encontrar hasta el año que viene, y para eso en esta misma casa.

#### OFERTA ESPECIAL DE ESTA SEMANA

Retorta morera superior, 90 centímetros de ancho, a 0'55 pesetas metro.

También liquidamos en esta semana 4,000 metros de gamuzas color sobrántes de la temporada de invierno a 60 céntimos metro.



FÁBRICA DE GÉNEROS BLANCOS DE HILO Y ALGODÓN  
VENTA AL DETALL EN VALENCIA:  
MAR. 2. ENTRESUELO

### EMPRESA DE NAVEGACION Ybarra y Compañía

Consigntario: DONZALO NOGUES, Muelle de Poniente 6, GRAO (Contramuelle) Tel. 31.445 y 31.405  
Salidas de los buques desde el puerto de Valencia durante el mes de enero:

#### SERVICIOS TRASATLANTICOS

##### Línea Mediterráneo Brasil-Plata

«CABO TORTOSA», día 28, para Santos, Montevideo y Buenos Aires, admitiendo carga y pasaje de tercera clase en camarotes.  
Través 25 días.  
Se admite carga con conocimiento directo para Rosario de Santa Fe, Santa Fe, Asunción, Bahía Blanca, San Antonio Oeste, Puerto Madryn, Comodoro Rivadavia, Puerto Deseado, San Julián, Santa Cruz, Punta Arenas y Río Gallegos, con transbordo en Buenos Aires.

##### Línea Mediterráneo - New York - Mediterráneo

«CABO SANTA MARIA», día 4, para New York y Filadelfia.  
«CABO VILLANO», día 5, para New York y Filadelfia.  
Se admite carga con conocimiento directo para Boston, Branford, Fort William, Guelph, Hamilton, Kingston, Kitchener, London Niagara Falls, North Bay, Ottawa, Owen Sound, Peleboro, Port Arthur, St. Catharines, Sarnia, Stratford, Toronto, Westport (Windsor), Ont. (Montreal, Quebec, Sherbrooke) Que., (Hallifax N. S. (Saint John) N. B. (Chicago, East St. Louis, Peoria) Ill., (Cincinnati, Dayton) Ohio., (Detroit, Port Huron) Mich., (Duluth, Minneapolis, St. Paul) Minn., (Indianapolis) Ind., (Milwaukee) Wis., (St. Louis) Mo., puertos del Pacífico de los Estados Unidos, México e Islas de Cuba, Puerto Rico, Santo Domingo (R. Dominicana y Haití) y Jamaica, con transbordo en New York.

#### SERVICIOS DE CABOTAJE

##### Línea rápida Andalucía - Norte

«CABO TRES TORRES», día 7, para Alicante, Málaga, Sevilla, Cádiz, San Pedro de Alcázar, Algeciras, Tánger, Ceuta, Melilla, Gibraltor, Huelva, Vigo, Ferrol, Santander y Bilbao.  
«CABO ORTEGA», día 11, para Alicante, Málaga, Sevilla, Cádiz, San Pedro de Alcázar, Algeciras, Tánger, Ceuta, Melilla, Gibraltor, Huelva, Vigo, Ferrol, Santander y Bilbao.  
«CABO QUINTELES», día 15, para Alicante, Málaga, Sevilla, Cádiz, San Pedro de Alcázar, Algeciras, Tánger, Ceuta, Melilla, Gibraltor, Huelva, Vigo, Ferrol, Santander y Bilbao.

##### Línea corriente Andalucía - Norte

«CABO SAN VICENTE», día 5, para Alicante, Cartagena, Murcia, Huelva, Bonanza, Sevilla, Vigo, Villagarcía, Ferrol, Santander, Pasajes y Bilbao.  
«CABO TORINANA», día 10, para Alicante, Cartagena, Murcia, Huelva, Bonanza, Sevilla, Vigo, Villagarcía, Ferrol, Santander, Pasajes y Bilbao.

Los vapores «CABO SAN VICENTE» y «CABO CERVERA» harán las escalas de Almería y Huelva.  
El vapor «CABO SACRATIP» hará las escalas de Algeciras, Ceuta y Tánger.  
El vapor «CABO TORINANA» hará las escalas de Algeciras, Ceuta y Tánger.  
Se admite carga con conocimiento directo para Adra con transbordo en Almería.  
Se admite carga con conocimiento directo para Ayamonte, Isla Cristina y Villarreal de San Antonio, con transbordo en Huelva.

##### Línea rápida Barcelona

«CABO CARVOIRO», día 5, para Tarragona y Barcelona.  
«CABO ORTEGA», día 12, para Tarragona y Barcelona.  
«CABO QUINTELES», día 19, para Tarragona y Barcelona.

##### Línea corriente Barcelona-Marsella

«CABO CERVERA», día 7, para Tarragona, Barcelona, San Feliu, Sete y Marsella.  
«CABO TORINANA», día 14, para Tarragona, Barcelona, Palma, Palamos, Sete y Marsella.  
«CABO PERAS», día 21, para Tarragona, Barcelona, San Feliu, Sete y Marsella.  
«CABO LA PLATA», día 28, para Castellón, Tarragona, Barcelona, Palma, Palamos, Sete y Marsella.  
Se admite carga con conocimiento directo para Port-Saïd, Port-Saïd, Colombo, Rangoon, El Cairo, Jerusalén, Bombay, Karachi, Calcuta, Tuticorin, Calcuta, Tellichery, Cannanore, Cochin, Madras, Pondichery, Karikal, Cuddalore, Negapatam, Cochin, Chittagong, Moulmein, Mandalay, Akyah, Merqui, Tientsin, Penang, Port-Swettenham, Singapore, Manila, Hong-Kong, Shang-Hai, Kobe, Yokohama, Dairen, Tauchan, Tsingtao, Port-Okha y Marmagao, Sabang, Padang, Batavia, Chiriqui, Semarang y Soerabaya, con transbordo en Marsella.

#### PASTILLAS MERINO QUITAN

TODOS los AÑOS SURGEN MEDICAMENTOS QUE DICEN CURAN LA...  
LAS RECOMENDAN LOS MÉDICOS - LLEVA EL AVAL DE UN PRESTIGIO DE LA MEDICINA ESPAÑOLA  
UNA PESETA TUBO

#### CALZADOS PINOCHO

Para niños son los mejores  
Casa especial en zapatos de gran duración para colegiales  
CARDÀ, núm. 12 junto al Mercado)



Anuncie usted en este diario



QUITSELO USTED DE LA CABEZA y llévelo a INNOVATION, que allí se lo dejarán como si nada.  
JORGE JUAN, 22 (frente Mercado Colón)

#### RADIO

RECEPTOR TELEFUNKEN para corriente continua, completo. El más perfeccionado hasta hoy.

#### PESETAS 684'50

Se vende también a plazos. Pida detalles a la CASA GRITZNER. H. ESTREMS Pi y Margall, 14 - VALENCIA

#### APOPLEJIA (Feridura) - PARALISIS

Angina de pecho, Viejz prematura, demencia, etc., enfermedades originadas por la Arteriosclerosis e Hipertensión. Se curan de un modo perfecto y radical y se evitan por completo tomando...  
Ruol  
Los síntomas precusores de estas enfermedades dolores de cabeza, rampo o calambres, zumbidos de oídos, falta de tacto, hormigueos, vahidos (desmayos), modorra, ganas frecuentes de dormir, pérdida de la memoria, irritabilidad de carácter, congestiones, hemorragias, varices, dolores en la espalda, debilidad, etc., desaparecen con rapidez usando Ruol. Es recomendado por eminentes médicos de varios países; suprime el peligro de ser víctima de una muerte repentina; no perjudica nunca por prolongado que sea su uso; sus resultados prodigiosos se manifiestan a las primeras dosis, continuando la mejoría hasta el total restablecimiento y lográndose con el mismo una existencia larga con una salud crecidible.  
VENTA EN VALENCIA: I. Rubió, Mercado, 2 y 3; A. Gamir, S. Fernando, 34 y principales farmacias de España, Portugal y América.

#### Compañía Trasmediterránea

RELACION DE LOS SERVICIOS QUE PRESTA ESTA COMPAÑIA Servicio rápido MEDITERRANEO CANTABRICO Salidas todos los jueves para Alicante, Cartagena, Motril-Almería, Málaga, Melilla, Cádiz, Huelva, Sevilla, Vigo, Coruña, Ferrol, Mueel, Santander y Bilbao, admitiendo para todos estos destinos carga y pasaje.  
Además admite en este servicio carga para Avilés, San Esteban de Pravia, Luarca, Nava, Tapia, Rivadeo, Vega de Ribadeo, Foz y Viveiro, y al sctico se entregará conocimiento directo con estos correos.  
SERVICIO FIJO BISEMANAL CON BALEARES con salidas de Valencia todos los miércoles a las doce horas, para Ibiza, Palma de Mallorca y Mahón, y los viernes a las 13 horas, para Palma de Mallorca, admitiendo carga y pasaje.  
SERVICIO FIJO BISEMANAL CON BARCELONA con salidas de Valencia los miércoles y sábados a las siete de la tarde, y de Barcelona los lunes y jueves a las ocho de la noche.  
SERVICIO FIJO PARA LOS PUERTOS DEL MEDITERRANEO, NORTE DE AFRICA Y CANARIAS con salidas de Valencia quincenalmente los sábados, admitiendo carga y pasaje.  
Para informes, DELEGACION DE LA COMPAÑIA en Valencia, Grao, Muelle de Poniente letra A; teléfono 20.950 y 20.952

### LA HUERTA VALENCIANA.

#### Señoras:

Aprovechen la ocasión de la gran rebaja de precios que hace

### La Huerta Valenciana

la gran rebaja de precios Calle de la Linterna, número 21, entresuelo MAS BARATO QUE TODOS SUS COMPETIDORES

#### COMPARE USTED LOS PRECIOS

|  |      |
|--|------|
| Un corte de abrigo todo lana para señora a pesetas             | 10   |
| Un corte traje pana terciopelo para señora a pesetas           | 6'75 |
| Astracán negro 140 centímetros, metro, a pesetas               | 7    |
| Mantas lana Valencia 4 rayas a pesetas                         | 12   |
| Mantas Valencia, todo lana, enca matrimonio 7 rayas, a pesetas | 17   |
| Mantas algodón para planchar a pesetas                         | 0'75 |
| Mantas para la cama a pesetas                                  | 2    |
| Mantas para campo y viaje 140 por 250 a pesetas                | 0'75 |
| Jerseys todo lana para caballero a pesetas                     | 3    |
| Abrigos todo lana para señora a pesetas                        | 3    |
| Franelas afelpadas mucho abrigo, metro, a pesetas              | 5    |
| Abrigos todo lana para señora a pesetas                        | 1    |
| Camisas confeccionadas y bordadas para señora a pesetas        | 3'50 |
| Trajes rusos afelpados para caballero a pesetas                | 0'90 |
| Camisetas punto para niñas a pesetas                           | 6    |
| Calcetines todo seda, 45 por 150, los de 8 pesetas             | 0'50 |
| Toreras afelpadas para señora a pesetas                        | 3'50 |
| Un corte pantalón irrompible para caballero a pesetas          | 1'25 |
| Lanilla negra para lutos, metro, a pesetas                     | 1'25 |
| Bufandas seda, muchos colores, a pesetas                       | 0'60 |
| Calcetines fuertes negros y colores, par, a pesetas            | 1    |
| Un corte tela colchón piel para cama a pesetas                 | 0'40 |
| Sábanas flor algodón para cunas a pesetas                      | 4    |
| Sábanas todo una pieza lino crudo a pesetas                    | 1'50 |
| Sábanas curado flor algodón, matrimonio, a pesetas             | 2'50 |
| Paños muletón para lavar pisos a pesetas                       | 6    |
| Una pieza Holanda para ropa interior a pesetas                 | 0'05 |
| Falletinas seda negra y en colores, metro; a pesetas           | 2    |
| Una pieza Gloria para ajuar a pesetas                          | 5'50 |
| Velos malla seda con motas a pesetas                           | 1'25 |
| Dos servilletas que parecen de hilo a pesetas                  | 0'05 |
| Corbatas de pala, todo seda, las de 4 pesetas                  | 1    |
| Inglesina blanca, ropa interior, metro, a pesetas              | 1    |
| Opales finos en colores sólidos, metro, a pesetas              | 0'90 |
| Una pieza de opal en todos los colores a pesetas               | 4'25 |
| Vichys para colegiales, metro, a pesetas                       | 0'75 |
| Terciopelo de seda ancho negro, metro, a pesetas               | 6    |
| Terciopelos seda estampados, gran moda, metro, a pesetas       | 4    |
| Una mantelería damasco para comida 6 centímetros a pesetas     | 6    |
| Medias para señora todos colores, el par pesetas               | 0'50 |
| Un corte traje lana para caballero a pesetas                   | 15   |
| Pañuelos de bolsillo, dos, por pesetas                         | 0'05 |
| Mantonicos de Manila con fleco a pesetas                       | 6    |

NOTA: A todo comprador de LA HUERTA VALENCIANA se le regala un precioso almanaque pintado por el Goya moderno, titulado «El bautizo», una joya estilo de LA HUERTA VALENCIANA.

CALLE DE LA LINTERNA, 21, ENTRESUELO - VALENCIA  
NO EQUIVOCARSE  
(Encima de la fábrica de cajas de cartón)

#### Tableros - Chapas - Maderas

### Fernando Cortés

ESPECIALIDAD EN CHAPAS FANTASIA  
Exportación Importación  
ANGEL GUIMERA, 5; teléfono 12.823 VALENCIA

#### CALLOS Y DUREZAS

DE LOS PIES, CURAN SEGURA Y RADICALMENTE A LOS CINCO DIAS DE USAR EL  
CALLICIDA ABRAS XIFRA

A la primera aplicación cesa el dolor. Es fácil y cómodo. No duele ni mancha. Véndese el estuche con frasco, pincel e instrucciones a dos pesetas, ARGENSOLA, FARMACIA, MADRID. Advertimos que se expenden multitud de imitaciones y falsificaciones de nuestro CALLICIDA. PIDASE EN FARMACIAS SÉRIAS Y ACREDITADAS, EXIGIENDO EL NOMBRE ABRAS XIFRA. Véndese en Valencia en todas las farmacias y droguerías.

#### Ricardo Garriga

tiene el gusto de participar a su distinguida clientela el traslado de su despacho a la calle de la Paz, núm. 5, donde encontrará un inmenso surtido en todos sus artículos.

#### Vicente Llorens Oliver

Taller movido por fuerza motriz para la confección y reparación de toldos, velámenes, enperados y tiendas de campaña. Equipos de lonas para la fumigación del naranjo y olivo. Todos impermeables con traza registrada núm. 56.419.

Taller y oficinas: plaza de la CRUZ, 4, Cabanot (Valencia); teléfono 21.205. Grao. Depósito para la venta y alquilado de toldos impermeables: Muelle de Poniente 22; teléfono 20.924.

#### COMPRAD MUEBLES BARGUES

(FABRICACION PROPIA)  
MUEBLES DE TODAS CLASES - Precios de fábrica  
Exposición y venta: DON JUAN DE AUSTRIA, 9  
Fábrica: AZCARRAGA, 37 - VALENCIA

#### Para resfriados, bronquitis, gripe, catarros...

### Pectoral Dr. Moliner

(Jarabe)  
Siempre calma la tos De venta en todas las farmacias

#### STUDIO FILATELICO

Sellos para colecciones - Compraventa  
Calle del MAR, 25, entresuelo  
Única casa en Valencia

yo puntualice vuestras faltas una por una?  
—Desco que así lo hagáis, pero en verdad no os comprendo.  
—Vais a quedar complicado.  
—Yamos a ver.  
Adoptando un continente grave y severo, propio de un juez que sentencia a un reo, Verdier prosiguió:  
—Después de haber cometido un doble crimen que os obliga a recurrir a toda clase de precauciones para no comprometeros y comprometernos, ¿no es la mayor de las locuras llevar una vida de polichinela, haciendo lo que la noche pasada habéis hecho?  
El asombro de Mauricio iba en aumento.  
—¿Cómo!—balbuceó, confundido y vacilante—. ¿Sabéis?...  
—Sé que habéis cenado en casa de Bezbant con hombres elegantes y mujeres alegres.  
—Es verdad.  
—Que habéis jugado.  
—También es cierto.  
—Que ganasteis.  
—Tuve esa suerte.  
—Y por último, que volvisteis a vuestra casa a las seis de la mañana.  
—Así es.  
—¿No es exacto todo esto?  
—Ya he confesado que sí.  
—Sería inútil que lo negarais, porque estoy bien informado.  
—Ya lo veo. Pero ¿cómo lo habéis sabido?  
—Por mi policía.  
—¿Tenéis policía?  
—Mucho mejor que la de la prefectura. Estamos solidamente

organizados. Sois junto a nosotros un elemento nuevo, y la más elemental prudencia nos aconseja vigilarlos para saber hasta dónde podemos fiarnos de vos.  
—¿Luego se me ha vigilado?  
—Y se os seguirá vigilando.  
—Bueno es saberlo.  
—Para que lo sepáis lo digo. Os advierto que no ignoraremos ni un paso que deis ni una palabra que digáis.  
—Eso es desconfianza.  
—Es prudencia.  
—Da lo mismo.  
—Por lo tanto, os aconsejo por vuestro propio bien que andéis derecho y no os hagáis sospechosos, pues repito que nuestros polizontes son muy ladinos y no os perderán de vista. Ahora que ya estáis advertido, no olvidéis mis consejos y escuchad.  
—Decid—repuso Mauricio, sumiso y humilde.  
Y pensó para sí:  
—Estos hombres son muy poderosos y me comerían de un bocado. No me queda más remedio que proceder con ellos de buena fe.

#### CAPITULO XLI

##### El secretario particular

Mirando alternativamente a Lartigue y a Mauricio, como esperando de ellos pruebas de asombro y de admiración por su inventiva, Verdier dijo:  
—He aquí las precauciones que por ahora tengo pensadas.  
Y añadió, dirigiéndose exclusivamente al joven:

—Es una carta que acaba de traer el cartero, y como en el sobre pone gurgentes, según veréis, lo cual indica que debe tratar de cosa de importancia, me ha parecido conveniente subirosla en seguida, aun a riesgo de despertaros. Lo he hecho con buena intención, señorito Mauricio.  
—Habéis hecho muy bien, señora Benita, y os doy las gracias por ello—contestó el joven, tomando la carta que su interlocutor le presentaba.  
—Celebro haber acertado.  
—Sois muy servicial y muy amable.  
—¿Necesitáis algo?  
—Nada, por ahora.  
—Pues cuando necesitéis alguna cosa, ya sabéis...  
—Gracias.  
—Hasta más tarde.  
—Adiós.  
Marchóse la portera, volvió Mauricio a echar dos vueltas a la llave y apresuróse a romper el sobre de la temprana misiva.  
Sólo contenía ésta algunas palabras escritas con letra muy gruesa, indudiblemente desfigurada. Aquellas palabras decían así:  
«Hoy a mediodía, calle Surennes, número...  
Preguntad capitán Van Broeck. Quemad este billete.»  
En lugar de firma se veía un cinco seguido de tres estrellas.  
—Es de Julio Thernis transformado a estas horas en capitán Van Broeck—murmuró Mauricio—. Decididamente esos hombres tienen mil recursos. Reconozco su superioridad.

Leyó la carta varias veces procurando grabar en su memoria el nuevo nombre y las nuevas señas de Thernis, y luego, obedeciendo la advertencia que se le hacía, encendió una bujía y convirtió el billete en cenizas.  
Hecho esto vistióse, salió de su casa y se dirigió a los bulevares, en dirección al de la Magdalena.

Como faltaba todavía mucho para la hora de la cita, Mauricio entró en un café para desayunarse.  
Mientras se desayunaba leyó los periódicos de la mañana.  
Convenía saber lo que decían del doble crimen, antes de ir a la calle de Surennes.  
Todos reproducían la noticia publicada por los periódicos de la noche anterior.  
Algunos añadían por su cuenta el siguiente comentario u otro por el estilo:  
«La doble causa; instruida por el diligente y celoso juez señor Pablo de Gibray, sigue su curso y ha dado ya resultados de la mayor importancia.  
Perfectamente informados de la marcha del sumario, conocemos muchos detalles de interés y podríamos publicarlos antes que todos nuestros colegas; pero no lo hacemos para no entorpecer con ello la acción de la justicia.»  
Mauricio se conió.  
—¿Qué estúpido serán todos los que crean esto!—murmuró—. Cuando los periódicos no dicen una cosa; es porque no la saben.

# INNOVATION

Jorge Juan, 22 (frente Mercado Colón)

## SECCION SOMBRERERIA

Advierte a su distinguida clientela y al público en general, que esta casa devueve, después de reformado,

### SU MISMO SOMBRERO

pudiendo usted entregar con toda tranquilidad el suyo sea un FERNANDEZ Y ROCHE o un BORSALINO, por viejo que esté, que le devolveremos **EL MISMO**, pero tal y con orme usted lo compró en la tienda.

## 50.000 clientes

han desfilado por esta casa. Ellos le podrán informar

## ¿Qué barato? ¡Es una verdadera liquidación!

Estas son las exclamaciones de los miles de compradores que han podido efectuar ya sus compras a precios nunca conocidos en LA LIQUIDACION DE TODAS LAS EXISTENCIAS en géneros de punto, camisería, pañería, tejidos, etc., de los ALMACENES

### LA REFORMA, Zaragoza, 7

que por haber traspasado el local a

## Calzados LA IMPERIAL

para una nueva sucursal, se ve obligada a realizar rápidamente.

Debido a las aglomeraciones de público, las horas de venta son de diez a una y de cuatro a siete.

¡APROVECHESE EN ESTA OPORTUNIDAD ÚNICA!

Almacenes LA REFORMA, Zaragoza 7 (junto al Bazar Giner)

## ALMACENES MAIQUES

MORATIN, 3

FABRICACIÓN PROPIA DE MANTAS Y GÉNEROS DE PUNTO  
MANTAS - GÉNEROS DE PUNTO - JERSEYS - SUETERS - PULLOVERS  
MEDIAS - CALCETINES - TEJIDOS - SEDAS - LANAS - PANAS ESTAMPADAS - GAMUZAS PARA ABRIGOS - ASTRAKANES - FRANELAS  
PAÑERÍA - GABANES Y PELLIZAS CONFECCIONADOS

Sección de Sastrería a medida a cargo del maestro P. Ramón Méndez

**Durante este mes grandes rebajas de precios en artículos de invierno**

Es donde siempre comprará usted más barato

### Anuncie usted en este periódico

## SI QUIERE VD. EVITARSE

las molestias del frío y posibles consecuencias graves  
COLOQUE EL

## PASSA-PAS

cinta patentada, práctica, económica y de indefinida duración. Evita completamente la entrada del aire en las habitaciones y puede colocarse fija o de fácilquita y poner

PIDAN PROSPECTOS

DE VENTA Y COLOCACION: Ernesto Ferrer, S. A., Barcas, 1, Valencia.  
DEPOSITO GENERAL AL POR MAYOR

RUBERT - RONDA SAN ANTONIO, NUM. 66 - BARCELONA

# SEDERIAS DAZA

LO MÁS SELECTO EN TEJIDOS DE SEDA Y DE LANA

GRANDES SURTIDOS

AVENIDA AMALIO JIVENO 9

TELEFONO 17.50

### mármoles y tapices

MESAS y VELADORES, para CAFÉS, nuevos más baratos que los usados. Vendedores de comprar en otro sitio. Precios de LIQUIDACION

Bonacasa - Paz, 31

## Muebles Mas y Montesinos

MARCA REGI TRADA

### Mas

CALLES ALCIRA, M. M. Y CONTINUACION ESPARTEIRO, 14 y 16  
TELEFONO 10.673

No deje de visitar la importante exposición de esta fábrica

«Buenos son los periodistas para ser discretos! Tengo la completa seguridad de que, si algo supiesen, lo dirían.

El mozo interrumpió sus reflexiones sirviéndole el chocolate acompañado de una cestita llena de galletas y bizcochos.

Mauricio desayunó con envidiable apetito, encendió un cigarro y se encaminó sin gran prisa a la calle de Surenes.

Había tasado el tiempo para llegar con puntualidad.

\*\*\*

Domingo, el criado mudo facilitado por el falso abate al pretendido capitán, fué el que abrió la puerta.

«¿El capitán Van Broeck?» preguntó Mauricio.

El mudo apartóse para dejarle pasar.

Sin duda estaba ya prevenido de la visita.

Luego, echando a andar delante para guiar al joven, lo hizo atravesar una antesala y le condujo a una habitación que precedía a otra.

Al llegar a ésta se encontró frente a frente con Lartigue, cuya transformación conocemos.

Era aquella transformación tan completa, que Mauricio hizo un movimiento creyendo haberse equivocado.

«Entrad, mi querido Mauricio, entrad y sentaos—dijo Lartigue, saludando al recién llegado y ofreciéndole una silla.

Domingo había desaparecido.

«¿Cómo!—exclamó el joven, estupefacto—. ¿Sois vos?»

«El mismo en persona.

«Nadie lo diría.

«¿No me habéis conocido?»

«¿Qué os había de conocer, si estáis tan cambiado? A no ser por la voz... Es prodigiosa una metamorfosis tan completa.

«Vuestra admiración me honra.

«Es sincera.

«Pues por eso me halaga doblemente.

«¿Estoy asombrado!

«Por lo demás, en lo que tanto os sorprende no hay ningún prodigio, sino sólo un poco de habilidad.

«Una habilidad extraordinaria.

«Después de lo que habéis hecho, me ha parecido conveniente cambiar de piel, como si dijéramos.

«Y lo habéis logrado.

«Porque si os pesaran, ¿no podíamos los demás vernos comprometidos apareciendo como cómplices vuestros?»

«No tengáis cuidado.

«Cuidado ha de tenerse siempre.

«Podéis dormir a pierna suelta, porque no me pesarán.

«Eso es menester.

«Tenedlo por seguro.

«Pero, por si acaso, ha de prevenirse todo.

«Indudablemente. El refrán dice que «hombre prevenido, vale por dos».

«Es un refrán muy sabio.

«Mas hay cosas imposibles, y

el que a mí me descubran es una de ellas.

\*\*\*

Sonó un campanillazo.

Revelando, a pesar suyo, cierta inquietud, Mauricio preguntó:

«¿Sabéis quién llama?»

«No puede ser otro que el abate Merry—respondió tranquilamente su interlocutor.

Y salió a ver quién era.

Era, efectivamente, el que había dicho.

A los pocos momentos volvió a aparecer acompañado de Verdier, el cual continuaba disfrazado de eclesiástico.

Mauricio estrechó la mano al falso cura.

Este, después de mirar detenidamente a su alrededor, dijo a su amigo:

«No me parece mal la elección de esta morada. Estás aquí muy bien.

«Sí, y el aislamiento de la casa, hace además imposible todo espionaje por parte de los vecinos—repuso Lartigue.

«Eso era lo que hacía falta.

«Pues porque hacía falta lo busqué.

«Te felicito por haberlo encontrado.

«Acepto la felicitación, porque la merezco. Me ha costado mucho encontrar lo que necesitábamos.

«Lo creo.

«Pero ya sabes que yo consigo siempre lo que me propongo.

«Casi siempre, y es mucho.

«Necesitaba un refugio que reuniera ciertas condiciones, y ya lo tengo.

«Vuelvo a felicitarte.

\*\*\*

Sentáronse los tres.

«¿Has reflexionado?» preguntó Lartigue.

«¿Sobre qué?»—interrogó a su vez el falso abate.

«¿Sobre qué quieres que sea? Sobre lo que hemos de hacer.

«Sí; he reflexionado mucho.

«¿Y qué has resuelto?»

«Pues que lo dejemos todo en suspenso hasta que recibamos contestación de Londres.

«Me parece bien.

«Así lo esperaba.

«Creo útil, sin embargo, tomar algunas medidas.

«Yo también.

«Estamos, pues, de acuerdo.

«Mas antes de tratar de esas medidas, he de reprimir muy soveramente a nuestro nuevo auxiliar.

«¿A mí?»—preguntó asombrado Mauricio.

«Sí, a vos.

«¿Qué he hecho que merezca represión?»

«¿No lo adivináis?»

«No.

«Pensad bien.

«Ya pienso.

«¿Y no encontráis en vuestra conducta alguna imprudencia o, mejor dicho, alguna locura que reprocharos?»

«Confieso mi torpeza.

«Será entonces necesario que



### ANUARIO GENERAL DE ESPAÑA

(Bailly Baillière - Rier)

En su nueva edición ha sido aumentado a

4 TOMOS

(cálidamente encuadrados en unas 8.500 páginas en tinta)

MÁS DE TRES MILLONES DE DATOS

54 MAPAS EN COLORES

DE LAS PROVINCIAS Y POSESIONES DE ESPAÑA

Este obra contiene los datos del Comercio, Industria y Profesiones de España y Posesiones y una extensa Sección Extranjera con datos de todos los países del Globo

Precio de un ejemplar completo:

80 Ptas. franco de portes en toda España

ANUNCIAR EN EL ANUARIO ES DAR CON LA EFICACIA DE LA PUBLICIDAD

Anuario Bailly Baillière y Rier editados, S. A. Enrique Granados, 66 y 68 BARCELONA

Anuncie usted en

## «La Correspondencia de Valencia»

### ARMERIA H. ESTRINMS

Pl y Margall, 14  
CASA GRITZNER



A PLAZOS Y CONTA VO

Las mejores esopetas de caza y tiro de pichón. Gran surtido en cartuchos, cargados y vacíos. Sucursal: Casa Rovira, Chapa 21 Grao.

EL MEJOR COSEPAPE DEL MUNDO  
EL ÚNICO GARANTIZADO

### BOSTITCH FASTENER

Just Press - Don't Stride



«Oculte una demostración de compra»

Exclusiva para VALENCIA y GASTELIION

100N - ANRZAL SURTADO

ROSARIO, 30 - Teléfono 10.150 VALENCIA (Puerto)

